



# Quick Installation Guide

---

## Powerline Extender



For technical support, replacement services, user guides and other information, please visit <https://www.tp-link.com/support>, or simply scan the QR code.



\*Images may differ from actual products.

---

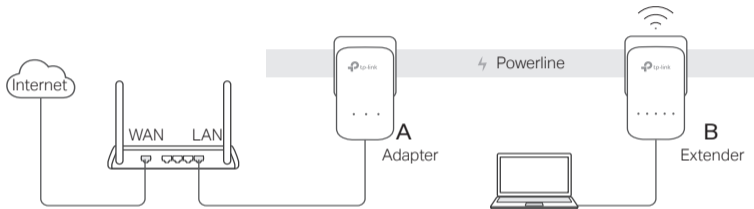
# CONTENTS


---

01 / English	41 / Slovenčina
05 / Български	45 / Srpski jezik
09 / Čeština	49 / Українська мова
13 / Қазақша	53 / Hrvatski
17 / Latviešu	57 / Slovenščina
21 / Lietuvių	61 / Eesti
25 / Magyar	65 / Macedonian
29 / Polski	70 / Albanian
33 / Русский язык	
37 / Română	

## Plug and Play

Note: G.hn powerline devices are not compatible with HomePlug AV/AV2 powerline devices.



1. Plug the adapter into a power outlet and connect it to the router's LAN port via an Ethernet cable.
2. Plug the extender into a wall outlet on the same service panel.
3. Wait until the Powerline LED  on any powerline device turns solid green.
4. Enjoy! Connect to the Wi-Fi using the SSID and password on the product label.

**More:** To add additional Powerline adapters and extenders with the default settings, simply plug them into the wall outlets on the same service panel.

### Secure the Powerline Network with the Pair Button

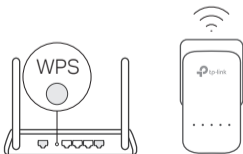
Within 2 minutes, press the Pair button on the powerline devices for 1 second. The Powerline LED starts blinking. When the Powerline LED turns solid green, it's done.



### Attention

- Plug the powerline devices directly into the wall outlets but not the power strips.
- For passthrough powerline devices, plug the power strips into the integrated electrical sockets of the powerline devices.

### Copy Wi-Fi Settings from Router to Extender

If your router supports WPS, you can follow the steps below to automatically copy the router's Wi-Fi settings (SSID and password) to the powerline extender.



1. Plug in the powerline extender near your router. Press the WPS button on your router.
2. Within 2 minutes, press the Wi-Fi button on the extender for 1 second.
3. When the 2.4GHz Wi-Fi LED  and 5GHz Wi-Fi LED  on the extender blink quickly for 3 seconds, and then stay on, it's done!

---

\* 5GHz Wi-Fi is not available on single-band products. For multiple-band products, the powerline extender copies by default both 2.4GHz and 5GHz wireless settings at the same time. If it fails to copy both, your router may be only able to clone one band at a time. Please check your router's manual for support.

## **Sync Wi-Fi Settings to More Extenders**

If you have more extenders, simply plug in and pair each one with the existing adapter to join the network. Then the Wi-Fi settings will automatically sync from the existing extender to the new ones.

Note: The wireless settings can also be configured through the powerline extender's web interface or through the tpPLC app. You can download the app from the App Store or Google Play, or simply scan the QR code.




## FAQ (Frequently Asked Questions)


### Q1. How do I reset my powerline extender?

- A. With the extender powered on, press and hold the Reset button (use a pin if it is a hole) until all LEDs turn off. When all LEDs turn on again, the reset process is complete.

### Q2. How to troubleshoot if there is no internet connection in my powerline network?

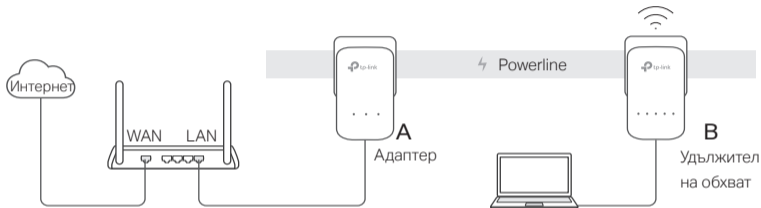
- A1. Make sure all adapters and extenders are on the same service panel.  
A2. Make sure all Powerline LEDs  are solid green. If not, pair your adapters and extenders again.  
A3. Make sure all hardware connections are correctly and securely connected.  
A4. Check if you have an internet connection by connecting the computer directly to the modem or router.


### Q3. What can I do if a successfully-paired extender does not reconnect after being relocated?

- A1. Make sure all powerline devices are on the same service panel.  
A2. Pair it again with another adapter or extender, and make sure the Powerline LED  is solid green before relocating it.  
A3. Check for possible interference, such as washers, air conditioners or other household appliances that may be too close to one of the powerline adapters or extenders.

## Plug and Play

Забележка: G.hn powerline устройствата не са съвместими с powerline устройствата по стандарта HomePlug AV/AV2.



1. Включете адаптера в електрически контакт и го свържете към LAN порта на рутера чрез Ethernet кабел..
2. Включете удължителя в стенен контакт на същата електрическа верига.
3. Изчакайте, докато Powerline LED индикаторът  на което и да е powerline устройство светне в зелено
4. Работете! Свържете се с Wi-Fi, като използвате SSID и паролата на етикета на продукта.

**Още:** За да добавите допълнителни Powerline адаптери и удължители с настройките по подразбиране, просто ги включете в стенните контакти на същата електрическа верига.

### Защитете Powerline мрежата с бутона за сдвояване

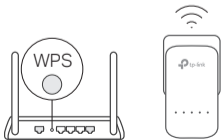
В рамките на 2 минути натиснете бутона за сдвояване на powerline устройствата за 1 секунда. Powerline LED индикаторът започва да мига. Когато Powerline LED индикаторът започне да свети непрекъснато в зелено, всичко е готово.

### Внимание


- Включвайте устройствата за мрежа по електрическата инсталация директно в контактите на стената, а не в удължителни кабели.
- При Powerline устройствата (устройствата за мрежа по електрическата инсталация) с външен контакт, свързвайте удължителните кабели към контактите вградени в самите Powerline устройства.

### Копиране на Wi-Fi настройките от рутера в удължителя

Ако вашият рутер поддържа WPS, можете да следвате стъпките по-долу, за да копирате автоматично Wi-Fi настройките на рутера (SSID и парола) в удължителя на връзката по ел.инсталацията.



1. Включете удължителя на връзката близо до вашия рутер. Натиснете WPS бутона на рутера.
2. До 2 минути натиснете Wi-Fi бутона на удължителя за 1 секунда.

3. Когато светодиодите за 2.4GHz Wi-Fi  и 5GHz Wi-Fi  на удължителя мигат бързо за 3 секунди и след това започват да светят постоянно, връзката е готова!

\* 5GHz Wi-Fi комуникацията не е достъпна за еднолентови продукти. За многолентови продукти, удължителят на обхват по електрическата мрежа копира по подразбиране безжичните настройки на 2.4GHz и 5GHz едновременно. Ако не успее да копира и двете, може би вашият рутер е способен да клонира само по една лента в даден момент. Моля, проверете информацията за поддръжка в ръководството на вашия рутер.

## Синхронизирайте настройките за Wi-Fi към повече удължители на обхват

Ако имате повече удължители на обхват, просто включете и сдвоете всеки със съществуващия адаптер, за да ги присъедините към мрежата. След това Wi-Fi настройките автоматично ще се синхронизират от съществуващия удължител на обхват към новодобавените.

Забележка: Безжичните настройки могат също да бъдат конфигурирани с помощта на уеб-интерфейса на удължителя на мрежата по електрическата инсталация, или чрез приложението tpPLC. Можете да изтеглите приложението от онлайн магазина App Store или от Google Play, или просто да сканирате QR кода.




### FAQ (Често задавани въпроси)


**V1. Как да ресетирам моя удължител на мрежа по електрическата инсталация?**

- O. При включен удължител на Powerline комплекта, натиснете и задръжте бутон Ресет (използвайте карфица, ако е отвор) докато всички светодиоди изгаснат. Когато всички светодиоди светнат отново, процесът на ресетиране е завършил.

**V2. Как да се справя, когато няма интернет връзка в моята мрежа по електрическата инсталация?**

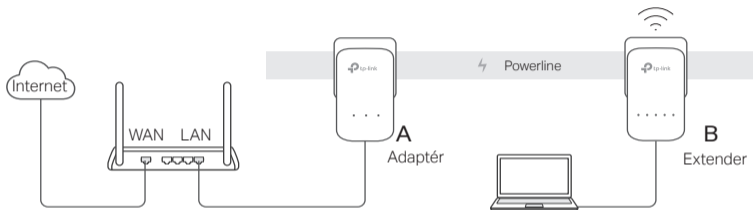
- O1. Уверете се, че всички адаптери и удължители са на една и съща електрическа верига.
- O2. Уверете се, че всички Powerline LED индикатори  светят постоянно в зелено. Ако не, сдвоете вашите адаптери и удължители на обхват отново.
- O3. Уверете се, че всички хардуерни връзки са правилно и здраво свързани.
- O4. Проверете, дали имате интернет връзка като свържете компютъра директно към модема или рутера.


**V3. Какво да направя, ако успешно сдвоен удължител на мрежа по електрическата инсталация не се свърже отново, след като е бил преместен на друго място?**

- O1. Уверете се, че всички powerline устройства са на една и съща електрическа верига (на ел.таблото).
- O2. Сдвоете го отново с друг адаптер или удължител на обхват и се уверете, че Powerline LED индикаторът  свети постоянно в зелено, преди да го преместите на ново място.
- O3. Проверете за възможни смущения, идващи от миялна машина, климатик или други домакински уреди, които могат да бъдат твърде близо до един от адаптерите или удължителите на мрежа по електрическата инсталация.

## Plug and Play

Poznámka: Zařízení powerline G.hn nejsou kompatibilní se zařízeními powerline HomePlug AV/AV2.



1. Zapojte adaptér do elektrické zásuvky a připojte jej k LAN portu routeru pomocí kabelu Ethernet.
2. Zapojte extender do zásuvky na stejném rozvaděči.
3. Počkejte, dokud se kontrolka LED Powerline  na libovolném zařízení powerline nerozsvítí zeleně.
4. Užijte si! Připojte se k síti Wi-Fi pomocí SSID a hesla uvedeného na štítku výrobku.

**Více:** Chcete-li přidat další adaptéry Powerline a extendery s výchozím nastavením, jednoduše je zapojte do zásuvek na stejném rozvaděči.

### Zabezpečení sítě Powerline pomocí tlačítka Pair (Spárovat)

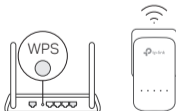
Během 2 minut stiskněte tlačítko Pair na zařízeních Powerline na 1 sekundu. Kontrolka Powerline začne blikat. Jakmile se kontrolka LED Powerline změní na zelenou, je hotovo.

### Upozornění


- Připojte powerline zařízení přímo do el. zásuvek, ale ne do rozdvojky, přepětových ochran, apod.
- Pro passthrough powerline zařízení (s průchozí el. zásuvkou), připojte rozdvojky/přepětové ochrany k integrovaným elektrickým zásuvkám powerline zařízení.

### Zkopírujte nastavení Wi-Fi z vašeho routeru do extenderu

V případě, že váš router podporuje WPS, můžete postupovat podle kroků uvedených níže a tím automaticky zkopírovat Wi-Fi nastavení routeru (SSID a heslo) do powerline extenderu.



1. Připojte váš powerline extender blízko vašeho routeru. Stiskněte WPS tlačítko na routeru.
2. Během 2 minut stiskněte tlačítko Wi-Fi na extenderu po dobu 1 sekundy.

3. Ve chvíli kdy LED 2.4GHz Wi-Fi  a LED 5GHz Wi-Fi  na extenderu rychle bliká po dobu 3 sekund a poté zůstane svítit, nastavení proběhlo úspěšně!

\* 5GHz Wifi není k dispozici u jednopásmových produktů. U produktů s vícenásobným pásmem, powerline extender ve výchozím stavu kopíruje obě nastavení bezdrátového připojení, 2.4GHz i 5GHz, současně. V případě, že se kopírování nezdaří, je možné, že váš router podporuje pouze jedno pásmo. Pro více informací prostudujte manuál routeru.

## Synchronizace nastavení Wi-Fi s více extendery

Pokud máte více extenderů, jednoduše připojte a spárujte každý z nich se stávajícím adaptérem a připojte se k síti. Poté se nastavení Wi-Fi automaticky synchronizuje ze stávajícího extenderu do nových.

Poznámka: Nastavení bezdrátového připojení může být také konfigurováno přes webové rozhraní powerline extenderu nebo použitím aplikace tpPLC. Aplikaci můžete stáhnout z Apple App store nebo Google Play a nebo jednoduše načtením QR kódu.



### FAQ (Často kladené otázky)

#### Q1. Jak mohu resetovat powerline extender?

A. Pokud je extender zapnutý, stiskněte a podržte tlačítko Reset (použijte špendlík jestliže se jedná o otvor), dokud nebudou všechny LED diody vypnuty. Ve chvíli kdy se všechny LED kontrolky znovu rozsvítí proces resetování je kompletní.

#### Q2. Co dělat když není k dispozici Internetové/LAN připojení v mé powerline síti?

A1. Zkontrolujte, zda jsou všechny adaptéry a prodlužovače na stejném rozvaděči.

A2. Ujistěte se, že všechny kontrolky LED Powerline  svítí zeleně. Pokud tomu tak není, spárujte adaptéry a extendery znovu.

A3. Ujistěte se, že všechny hardware je správně a pevně připojen.

A4. Zkontrolujte, jestli jste připojen(a) k internetu připojením počítače přímo k modemu nebo routeru.

#### Q3. Co mám dělat v případě, že úspěšně spárovaný extender se znovu nepřipojí po změně jeho polohy?

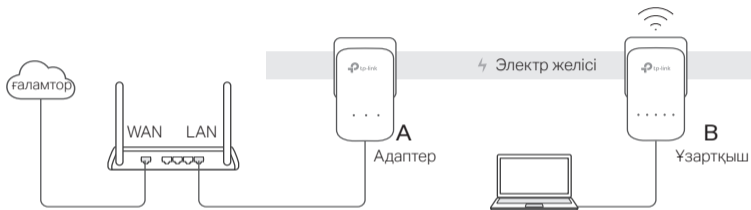
A1. Ujistěte se, že všechna zařízení Powerline jsou zapojené na stejném rozvaděči.


A2. Před přemístěním adaptéru nebo extenderu jej znovu spárujte s jiným adaptérem nebo extenderem a ujistěte se, že kontrolka Powerline  svítí zeleně.

A3. Ověřte možné zdroje rušení (např. pračka, klimatizace nebo jiné domácí spotřebiče), které by mohly být příliš blízko k jednomu z adaptérů nebo extenderů.

## Plug and Play

Ескертпе: G.hn электр желісі құрылғылары HomePlug AV/AV2 электр желісі құрылғыларымен үйлесімді емес.



1. Адаптерді розеткаға қосыңыз және оны Ethernet кабелі арқылы маршрутизатордың LAN портына қосыңыз.
2. Ұзартқышты сол қызмет көрсету панеліндегі розеткаға қосыңыз.
3. Кез келген электр желісі құрылғысындағы Powerline ЖШД  тұрақты жасыл түспен жанғанша күтіңіз.
4. Ләззат алыңыз! Өнім жапсырмасындағы SSID және құпия сөзді пайдаланып Wi-Fi желісіне қосылыңыз.

**Қосымша:** әдепкі параметрлері бар қосымша Powerline адаптерлері мен ұзартқыштарын қосу үшін оларды бір қызмет көрсету тақтасындағы қабырға розеткаларына жалғаңыз.

### Powerline желісін жұптау түймесі арқылы қорғаңыз

2 минут ішінде электр желісі құрылғыларындағы Жұптау түймесін 1 секунд басыңыз. Powerline ЖШД жыпылықтай бастайды. Powerline жарық диоды тұрақты жасыл болып жанғанда, ол орындалды.

### Назар аударыңыз



- Powerline құрылғыларын ұзартқышқа емес, қабырға розеткасына тікелей қосыңыз.
- орнатылған розеткасы бар Powerline құрылғылары үшін Powerline құрылғысына орнатылған розеткаға ұзартқышты қосыңыз.

### Powerline-ұзартқышындағы бағдарғылауыштан Wi-Fi баптауларын көшіру

Егер сіздің бағдарғылауышыңызда WPS функциясы болса, Powerline-ұзартқышындағы бағдарғылауыштың Wi-Fi баптауларын (желі атауы (SSID) мен паролі) автоматты түрде көшіру үшін төменде көрсетілген іс-әрекеттерді орындаңыз.



1. Powerline-ұзартқышын сіздің бағдарғылауышыңыздың қасына қосыңыз. Сіздің бағдарғылауышыңыздағы WPS батырмасын басыңыз.
2. 2 минут ішінде Powerline-ұзартқыштағы Wi-Fi батырмасын басыңыз.

3. Ұзартқыш функциясы бар адаптердегі Wi-Fi 2,4 ГГц  көрсеткіші мен Wi-Fi 5 ГГц  көрсеткіші 3 секунд бойы жылдам жыпылықтайтын болады. Жыпылықтағаны қойған кезде процедура аяқталады!

\* 5 ГГц Wi-Fi бір-диапазондық өнімдерге қол жетімсіз. Көп-диапазондық өнімдерге, күшейткіш-ұзартқыштар 2,4 ГГц мен 5 жиілігі бойынша Сымсыз хабар тарату баптауларын әдепкі қалып бойынша көшіреді. Егер екі жиілік бойынша баптаулар көшірілмеген болса, сіздің бағдарғылауышыңыз бірден тек бір жиілікті ғана көшіре алады. Егер сізге техникалық қолдау қажет болса, сіздің бағдарғылауышыңыздың нұсқаулығына жүгініңіз.

## Wi-Fi параметрлерін қосымша кеңейткіштерге синхрондаңыз

Егер сізде көбірек кеңейткіштер болса, желіге қосылу үшін әрқайсысын бар адаптермен жалғап, жұптаңыз. Содан кейін Wi-Fi параметрлері бұрыннан бар кеңейткіштен жаңаларына автоматты түрде синхрондалады.

Ескерту: Сымсыз хабар тарату Powerline-ұзартқышының веб-интерфейсінде немесе tpPLC қосымшасы арқылы бапталынуы мүмкін. Сіз қосымшаны App Store мен Google Play-дан жүктеуіңізге болады немесе QR кодын жай ғана сканерлесеніз болады.




### Жиі қойылатын сұрақтар


#### **B1. Powerline-ұзартқыштың баптауларын қалай жоюға болады?**

Қосылған сымсыз ұлғайтқышпен, Reset батырмасын (егер тесік болса түйреуішті қолданыңыз) бүкіл жарықдиодтар өшіп қалмағанша басып және ұстап тұрыңыз. Барлық көрсеткіштер қайтадан жанғанда, баптауларды жою үдерісі аяқталады.

#### **B2. Powerline желісінде Интернетке қолжетімділік жоғалса не істеу керек?**

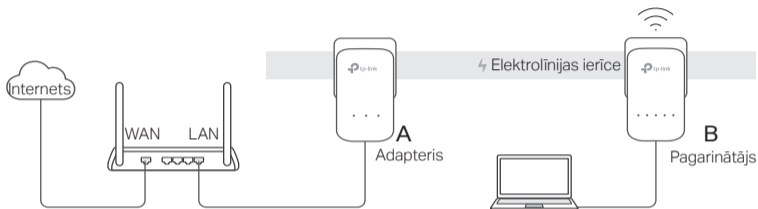
1. Барлық адаптерлер мен ұзартқыштардың бір қызмет көрсету тақтасында екеніне көз жеткізіңіз.
2. Барлық Powerline жарық диодтары  тұрақты жасыл екенін тексеріңіз. Олай болмаса, адаптерлер мен ұзартқыштарды қайта жұптаңыз.
3. Құрылғылардың дұрыс әрі сенімді қосылғандығын тексеріңіз.
4. Интернет-байланысты тексеру үшін компьютерді модемге немесе бағдарғылауышқа тікелей қосыңыз.


#### **B3. Егер дұрыс бапталған байланысы бар Powerline-ұзартқышы адаптері оның орнын ауыстырғаннан кейін жұмыс жасамаса не істеу керек?**

1. Барлық электр желілері құрылғыларының бір қызмет көрсету тақтасында екенін тексеріңіз.
2. Оны басқа адаптермен немесе ұзартқышпен қайта жұптаңыз және оның орнын ауыстырмас бұрын Powerline ЖШД  тұрақты жасыл болып тұрғанына көз жеткізіңіз.
3. Ыдыс жуатын машинадан, салқындатқыштан немесе Powerline адаптерлеріне өте жақын орналасуы мүмкін басқа да тұрмыстық электр құралдарынан кедергі жоқтығын тексеріңіз.

## standarts Plug and Play

Piezīme. G.hn elektrolīnijas ierīces nav saderīgas ar HomePlug AV/AV2 elektrolīnijas ierīcēm.



1. Pievienojiet adapteri strāvas kontaktligzdai un pievienojiet to maršrutētāja LAN portam, izmantojot Ethernet kabeli.
2. Pievienojiet paplašinātāju sienas kontaktligzdai tajā pašā sadales kārbā.
3. Pagaidiet, līdz elektrolīnijas ierīces LED  jebkurā elektrolīnijas ierīcē iedegas zaļā krāsā.
4. Izbaudiet! Izveidojiet savienojumu ar Wi-Fi, izmantojot SSID un paroli uz izstrādājuma etiķetes.

**Vairāk:** lai pievienotu papildu Powerline adapterus un pagarinātājus ar noklusējuma iestatījumiem, vienkārši pievienojiet tos sienas kontaktligzdām tajā pašā sadales kārbā.

### Nodrošiniet elektrolīnijas tīklu, izmantojot savienošanas pogu

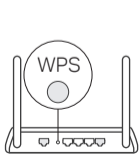
2 minūšu laikā uz 1 sekundi nospiediet pogu Savienot pāri uz elektrolīnijas ierīcēm. Elektrolīnijas adaptera LED sāk mirgot. Kad elektrolīnijas adaptera gaismas diode iedegas zaļā krāsā, tas ir izdarīts.

### Uzmanību!



- Iespraudiet elektrolīnijas ierīces tieši sienas kontaktligzdās, nevis pagarinātājos.
- Caurplūsmas elektrolīnijas ierīču gadījumā pievienojiet pagarinātājus elektrolīnijas ierīču iebūvētajām kontaktligzdām.

### Iekopējiet maršrutētāja Wi-Fi iestatījumus pagarinātājā

Ja maršrutētājs atbalsta WPS, varat izpildīt turpmāk norādītās darbības, lai automātiski iekopētu maršrutētāja Wi-Fi iestatījumus (SSID un paroli) elektrolīnijas pagarinātājā.



1. Pieslēdziet elektrolīnijas pagarinātāju maršrutētāja tuvumā. Nospiediet maršrutētāja WPS pogu.
2. 2 minūšu laikā 1 sekundi turiet nospiestu pagarinātāja Wi-Fi pogu.

3. Kad 3 sekundes ātri mirgo un tad turpina degt 2,4 GHz Wi-Fi gaismas diodes indikators  un 5 GHz Wi-Fi gaismas diodes indikators , pieslēgums ir izveidots!

\* 5 GHz Wi-Fi nav pieejams vienzoslas produktiem. Daudzjoslu produktiem elektrības vada pagarinātājs, elektrolīnijas pagarinātājs jeb tīkla zonas paplašinātājs pēc noklusējuma vienlaikus kopē gan 2,4 GHz, gan 5 GHz bezvadu iestatījumus. Ja abi iestatījumi netiek nokopēti, Jūsu maršrutētājs varēs vienlaikus klonēt tikai vienu joslu. Atbalsta informāciju skatiet maršrutētāja rokasgrāmatā.

## Sinhronizējiet Wi-Fi iestatījumus ar citiem paplašinātājiem

Ja jums ir vairāk paplašinātāju, vienkārši pievienojiet tos un savienojiet pārī ar esošo adapteri, lai pievienotos tīklam. Pēc tam Wi-Fi iestatījumi tiks automātiski sinhronizēti no esošā paplašinātāja uz jaunajiem.

Piezīme. Bezvadu iestatījumus var arī konfigurēt, izmantojot elektrolīnijas pagarinātāja tīmekļa interfeisu vai tpPLC programmu Programmu var lejupielādēt no App Store vai Google Play vai arī, vienkārši noskenējot QR kodu.




### BUJ (bieži uzdotie jautājumi)

#### 1. jautājums Kā atiestatīt elektrolīnijas pagarinātāju?

atbilde. Kad pagarinātājs ir ieslēgts, nospiediet pogu Atiestatīt (ja tā ir padziļinājumā, izmantojiet kniepadatu) un turiet to nospiestu, līdz visas gaismas diodes nodziest. Kad visi gaismas diožu indikatori atkal iedegas, atiestate ir pabeigta.

#### 2. jautājums Kā novērst kļūmes, ja elektrolīnijas tīklā nav interneta savienojuma?

1. atbilde. Pārlicinieties, vai visi adapteri un paplašinātāji atrodas vienā sadales kārbā.

2. atbilde. Pārlicinieties, vai visas elektrolīnijas adaptera  gaismas diodes deg nepārtraukti zaļā krāsā. Ja nē, vēlreiz savienojiet pārī savus adapterus un pagarinātājus.

3. atbilde. Pārlicinieties, ka aparatūras savienojumi ir pareizi un droši.

4. atbilde. Pārbaudiet, vai ir izveidots interneta savienojums, pievienojiet datoru tieši modemam vai maršrutētājam.

#### 3. jautājums Kas jādara, ja veiksmīgi pārī savienots pagarinātājs neveido savienojumu pēc tā novietojuma maiņas?

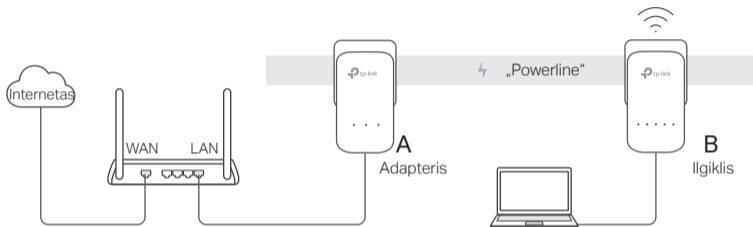
1. atbilde. Pārlicinieties, vai visas elektrolīnijas ierīces atrodas vienā sadales kārbā.


2. atbilde. Savienojiet to vēlreiz pārī ar citu adapteri vai palašinātāju un pārlicinieties, vai elektrolīnijas adaptera LED  deg nepārtraukti zaļā krāsā pirms tā pārvietošanas.

3. atbilde. Pārbaudiet, vai traucējumus nerada, piemēram, mazgāšanas mašīnas, gaisa kondicionētāji vai citas sadzīves ierīces, kas var būt novietotas par tuvu kādam no elektrolīnijas adapteriem vai pagarinātājiem.

## „Plug and Play“

Pastaba. „G.hn“ ir „HomePlug AV/AV2“ elektros tinklo įrenginiai yra nesuderinami tarpusavyje.



1. Prijunkite adapterį prie maitinimo lizdo ir eternetu laidu prijunkite jį prie maršrutų parinktuvo LAN prievado.
2. Ilgiklį įkiškite į kištukinį lizdą tame pačiame aptarnavimo skydelyje.
3. Palaukite, kol ant bet kurio „Powerline“ įrenginio „LED“ lemputė  užsidegs žaliai.
4. Sėkmės! Prisijunkite prie „Wi-Fi“ naudodami ant gaminio etiketės nurodytą SSID ir slaptažodį.

**Daugiau:** norint pridėti papildomus „Powerline“ adapterius ir ilgiklius su numatytaisiais nustatymais tiesiog įkiškite juos į kištukinius lizdus tame pačiame aptarnavimo skydelyje.

### Apsaugokite „Powerline“ tinklą susiejimo mygtuku

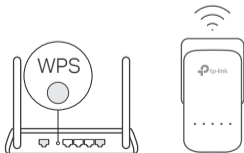
Per 2 minutes paspauskite ir 1 sek. palaikykite „Powerline“ įrenginių susiejimo mygtuką. „Powerline“ LED pradės mirksėti. Tai bus atlikta, kai „Powerline“ LED užsidegs žaliai.

### Dėmesio

- Įkiškite adaptario prietaisą tiesiai į rozetę, bet ne į maitinimo dėžutę.
- Dėl tranzitinio ryšio adaptario prietaisų, prijunkite maitinimo dėžutę į integruotą POWERLINE elektros lizdų prietaisą.

### Nukopijuokite Wi-Fi nustatymus į stiprintuvą

Jei jūsų maršruto parinktuvas palaiko WPS, galite atlikti toliau nurodytus veiksmus, kad automatiškai kopijuotų maršruto parinktuvo "Wi-Fi" nustatymus (SSID ir slaptažodžį) POWERLINE stiprintuvui.



1. Prijunkite POWERLINE stiprintuvą netoli maršruto parinktuvo. Paspauskite WPS mygtuką ant maršruto parinktuvo.
2. Per 2 minutes, 1 sekundę paspauskite "Wi-Fi" ilgintuvo mygtuką.

3. Jei 2.4GHz  ir 5GHz  diodai prasidės greitai mirksėti, o po to švies pastoviai, tai reiškia, kad nustatymai buvo nukopijuoti!

\* "Wi-Fi" 5 GHz dažniu nėra prieinamas vienos juostos įrenginiuose. Daugiafunkciniams įrenginiams "Powerline" adapteris su Wi-Fi signalo stiprintuvu, POWERLINE stiprintuvas kopijuoja pagal numatomai tiek 2.4GHz, tiek 5GHz bevielio ryšio nustatymus vienu metu. Jei tai nepavyksta nukopijuoti abiejų, maršruto parinktuvu gali kopijuoti tik vieną. Prašome patikrinti savo maršruto parinktuvą pagal vartotojo vadovą.

## „Wi-Fi“ nustatymų sinchronizavimas su daugiau ilgaklių

Jei turite daugiau ilgaklių, tiesiog prijunkite ir susiekite juos su esamu adapteriu, kad sujungtumėte juos į tinklą. Tuomet esamų ilgaklių „Wi-Fi“ nustatymai bus automatiškai sinchronizuoti su naujais.

Pastaba: Bevielio parametrus taip pat gali būti konfigūruojamas per POWERLINE stiprintuvo interneto sąsają arba per tpPLC programėlę. Jūs galite atsisiųsti programą iš "App Store" ar "Google Play", arba tiesiog nuskaityti "QR" kodą.



## **DUK (dažniausiai užduodami klausimai)**

### **K1. Kaip atkurti POWERLINE adapterį?**

A. Įsitinkite, kad stiprintuvas yra prijungtas prie maitinimo šaltinio, o tada paspauskite ir laikykite mygtuką Reset, (jei reikia, panaudokite smeigtuką), kol visi LED išsijungs. Kai visos LED šviesos pradės vėl šviesti, atkūrimo procesas yra baigtas.

### **K2. Kaip išspręsti problemą, jei nėra interneto ryšio adapterio tinkle?**

A1. Patikrinkite, ar visi adapteriai ir ilgikliai yra tame pačiame aptarnavimo skydelyje.


A2. Įsitinkite, kad visos „LED“ lemputės  dega žaliai. Jeigu ne, dar kartą susiekite adapterius su ilgikliais.

A3. Įsitinkite, ar visa techninė įranga yra teisingai ir saugiai prijungta.

A4. Patikrinkite, ar turite interneto ryšį tiesiogiai prijungę kompiuterį prie modemo ar maršruto parinktuvo.

### **K3. Ką galiu padaryti, jei sėkmingai sujungtas stiprintuvas vėliau nesusijungia, kai yra pakeičiama jo vieta?**

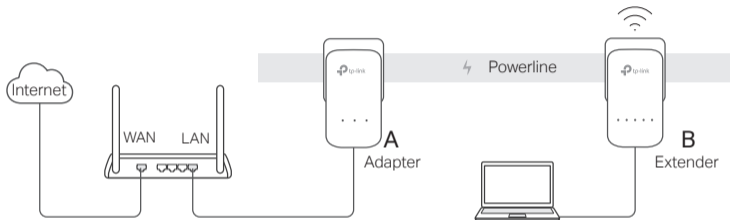
A1. Patikrinkite, ar visi „Powerline“ įrenginiai yra tame pačiame aptarnavimo skydelyje.


A2. Susiekite dar kartą su kitu adapteriu ar ilgikliu, prieš perkeliant patikrinkite, ar „Powerline“ LED  šviečia žaliai.

A3. Patikrinkite, ar yra galimų trukdžių, tokių kaip indaplovė, oro kondicionierius arba kiti būtiniai prietaisai, kurie gali būti per arti prie kurio nors iš adapterio.

## Plug and Play

Megjegyzés: A G.hn powerline eszközök nem kompatibilisek a HomePlug AV/AV2 powerline eszközökkel.



1. Csatlakoztassa az adaptert a konnektorhoz, és Ethernet-kábellel csatlakoztassa a router LAN-portjához.
2. Csatlakoztassa a hosszabbítót egy fali konnektorhoz ugyanazon a fázison.
3. Várja meg, amíg a Powerline LED  bármely hálózati eszközön folyamatosan zöldre vált.
4. Jó szórakozást! Csatlakozzon a Wi-Fi hálózathoz a termék címkéjén található SSID és jelszó használatával.

**Még több:** Az alapértelmezett beállításokkal további Powerline-adapterek és -bővítők hozzáadásához egyszerűen csatlakoztassa őket az ugyanazon a fázison lévő konnektorokhoz.

### Biztosítsa a Powerline hálózatot a Párosítás gombbal

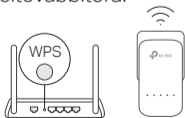
2 percen belül nyomja meg a Pair (párosítás) gombot a powerline eszközökön 1 másodpercig. A Powerline LED villogni kezd. Amikor a Powerline LED folyamatosan zöldre vált, akkor kész.

### Figyelem

- Az Áramköri jeltovábbítót közvetlenül csatlakoztassa a fali aljzathoz, ne elosztón keresztül.
- Konnektorral ellátott Áramköri jeltovábbító eszközök esetén az elosztókat csatlakoztassa a Áramköri jeltovábbító eszközök integrált elektromos csatlakozóihoz.

### A router Wi-Fi beállításainak másolása a bővítőre

Ha a router támogatja a WPS funkciót, kövesse a lenti lépéseket, hogy automatikusan átmásolja a router Wi-Fi beállításait (SSID és a jelszó) a Áramköri jeltovábbítóra.



1. Csatlakoztassa a Áramköri jeltovábbítót a router közelébe. Nyomja meg a router WPS gombját.
2. 2 percen belül nyomja meg a Wi-Fi gombot a bővítőn 1 másodpercre.

3. Amikor a 2,4 GHz-es  és az 5 GHz-es Wi-Fi LED  gyorsan villog 3 másodpercig a bővítőn, majd világít, a művelet kész!

\* 5 GHz-es Wifi nem érhető el egysávú termékeken. A több sávú termékek esetében az elektromos Áramköri jeltovábbító alapértelmezés szerint a 2,4 GHz-es és az 5 GHz-es vezeték nélküli beállításokat egyszerre átmásolja. Ha nem sikerül mindkettő másolása, lehetséges, hogy a router csak egy sávot képes klónozni egyszerre. Kérjük, nézze át a router kézikönyvet a támogatásért.

## Szinkronizálja a Wi-Fi-beállításokat további bővítőkkel

Ha több bővítővel rendelkezik, egyszerűen csatlakoztassa és párosítsa mindegyiket a meglévő adapterrel a hálózathoz való csatlakozáshoz. Ezután a Wi-Fi beállítások automatikusan szinkronizálódnak a meglévő bővítőről az újakra.

Megjegyzés: A vezeték nélküli beállítások a Áramköri jeltovábbító webes felületén keresztül, vagy a tpPLC alkalmazáson keresztül is konfigurálhatók. Az alkalmazást letöltheti az App Store-ból vagy a Google Play-ről, vagy egyszerűen olvassa be a QR-kódot.




# GYIK (Gyakran ismételt kérdések)


### 1. kérdés Hogyan tudom alaphelyzetbe állítani az Áramköri jeltovábbítót?

Bekapcsolt jelismétlőnél nyomja meg és tartsa a Reset gombot (használjon tűt sülyesztett reset gomb esetén) amíg a LED el nem alszik. Ha minden LED újra világít, az alaphelyzetbe állítási folyamat befejeződött.

### 2. kérdés Mit tegyek, ha nincs internet kapcsolat az én Áramköri hálózatomon?

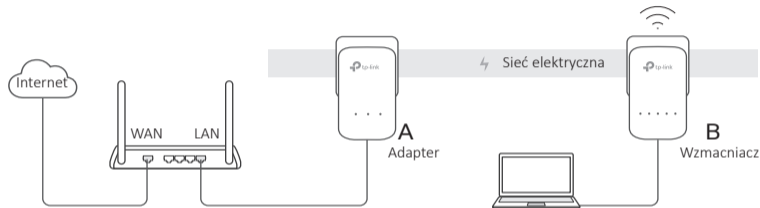
- 1) Győződjön meg róla, hogy minden adapter és bővítő ugyanazon a fázison van.
- 2) Győződjön meg arról, hogy az összes Powerline LED  folyamatosan zölden világít. Ha nem, párosítsa újra az adaptereket és a hosszabbítókat.
- 3) válasz Győződjön meg arról, hogy minden hardverkapcsolat megfelelően és biztonságosan csatlakozik.
- 4) válasz A számítógépet közvetlenül csatlakoztassa a modemhez vagy routerhez, és ellenőrizze, hogy van-e internet kapcsolat.


### 3. kérdés Mit tehetek, ha a sikeresen párosított bővítő nem tud újra csatlakozni az áthelyezést követően?

- 1) Győződjön meg róla, hogy minden powerline eszköz ugyanazon a fázison van.
- 2) Párosítsa újra egy másik adapterrel vagy hosszabbítóval, és győződjön meg arról, hogy a Powerline LED  folyamatosan zölden világít, mielőtt áthelyezné.
- 3) válasz Ellenőrizze, hogy van-e lehetséges interferencia, például a Áramköri jeltovábbítóhoz vagy bővítőkhöz túl közel elhelyezett mosógép, légkondicionáló vagy más háztartási gép.

## Plug and Play

Uwaga: Transmisery sieciowe działające w standardzie G.hn nie są kompatybilne z transponderami sieciowymi działającymi w standardzie HomePlug AV/AV2.



1. Podłącz adapter do gniazdka i połącz go z portem LAN routera za pomocą kabla Ethernet.
2. Podłącz wzmacniacz do gniazdka w ścianie na tej samej fazie elektrycznej.
3. Poczekaj, aż Dioda Powerline  zaświeci się kolorem zielonym na dowolnym transponderze sieciowym.
4. Gotowe! Połącz się z siecią Wi-Fi korzystając z nazwy SSID i hasła znajdujących się na naklejce produktu.

**Więcej:** Aby dodać kolejne adaptory Powerline i wzmacniacze z domyślnymi ustawieniami, wystarczy, że podłączysz je do gniazdek w ścianie na tej samej fazie elektrycznej.

### Zabezpiecz sieć Transmitterów za pomocą Przycisku do parowania (Pair).

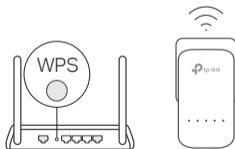
W ciągu 2 minut wciśnij na 1 sekundę przycisk Pair na transmitterach sieciowych. Dioda Powerline zacznie migać. Jeśli Dioda Powerline zaświeci się na zielono, proces będzie zakończony.

### Uwaga

- Podłącz transmitter bezpośrednio do gniazdka (nie poprzez listwę zasilającą).
- W przypadku transmitterów z gniazdkiem, możesz podłączyć listwę zasilającą do gniazdka transmitera.

### Skopiuj ustawienia Wi-Fi do wzmacniacza

Jeżeli twój router obsługuje WPS, możesz zastosować poniższe kroki, aby skopiować ustawienia sieci Wi-Fi do wzmacniacza.



1. Podłącz wzmacniacz w pobliżu routera, a następnie naciśnij przycisk WPS na routerze.
2. W przeciągu 2 minut, naciśnij przycisk Wi-Fi na wzmacniaczu i przytrzymaj go przez 1 sekundę.

3. Jeżeli diody Wi-Fi 2,4GHz  i 5GHz  zaczną szybko migać, a następnie pozostaną zapalone, oznacza to, że ustawienia zostały skopiowane.

\* Sieć bezprzewodowa 5GHz jest niedostępna dla produktów jednopasmowych. W przypadku produktów wielopasmowych, transponder sieciowy automatycznie kopiuje ustawienia sieci 2,4GHz i 5GHz. Jeżeli kopiowanie danych obydwu sieci nie powiedzie się, router będzie w stanie sklonować tylko jedno pasmo na raz. Więcej informacji znajduje się w instrukcji routera.

## Zsynchronizuj Ustawienia Wi-Fi do innych Wzmacniaczy

Jeśli masz więcej wzmacniaczy, po prostu podłącz je i sparuj każdy z nich z obecnym adapterem, w celu połączenia ich z siecią. Ustawienia Wi-Fi zostaną automatycznie zsynchronizowane z obecnego wzmacniacza do nowych.

Uwaga: Ustawienia bezprzewodowe można również skonfigurować przez interfejs w przeglądarce lub aplikację tpPLC. Możesz ją pobrać ze sklepu App Store i Google Play lub skanując kod QR.



### FAQ (Najczęściej zadawane pytania)

#### Q1. W jaki sposób zresetować transmiter sieciowy?

A1. Upewnij się, że wzmacniacz podłączony jest do zasilania, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk Reset (użyj pinezki, jeżeli to konieczne), aż wszystkie diody wyłączą się.

#### Q2. Co należy zrobić, gdy po sparowaniu transponderów połączenie internetowe jest niedostępne?

A1. Upewnij się, że wszystkie adaptory i wzmacniacze znajdują się na tej samej fazie elektrycznej.


A2. Upewnij się, że wszystkie Diody Powerline  świecą się na zielono. Jeśli nie, sparuj adaptory i wzmacniacze ponownie.

A3. Sprawdź czy wszystkie urządzenia są prawidłowo podłączone.

A4. Sprawdź swoje połączenie internetowe, podłączając komputer bezpośrednio do modemu lub routera.

#### Q3. Co należy zrobić jeśli, po udanym sparowaniu z innym urządzeniem, transmiter sieciowy nie może nawiązać połączenia po zmianie lokalizacji?

A1. Upewnij się, że wszystkie urządzenia powerline znajdują się na tej samej fazie elektrycznej.


A2. Sparuj go ponownie z innym adapterem lub wzmacniaczem i upewnij się, że Dioda Powerline  świeci się na zielono przed jego przeniesieniem.

A3. Sprawdź czy możliwe źródła zakłóceń, takie jak zmywarki, klimatyzatory lub inny sprzęt domowy nie są w zbyt bliskim położeniu w stosunku do transponderów sieciowych.

## Plug and Play

Примечание: устройства Powerline стандартов G.hn и HomePlug AV/AV2 несовместимы друг с другом.



1. Подключите адаптер к розетке, затем подключите его к порту LAN роутера с помощью кабеля Ethernet.
2. Подключите усилитель к настенной розетке, находящейся в той же электросети.
3. Дождитесь, когда индикатор Powerline  на любом из устройств Powerline загорится зелёным.
4. Готово! Подключитесь к сети Wi-Fi, используя SSID (имя сети) и пароль, указанные на продуктовой этикетке.

**Совет:** чтобы добавить дополнительные усилители и адаптеры Powerline с настройками по умолчанию, просто подключите их к настенным розеткам в той же электросети.

### Создайте сеть Powerline с помощью кнопки Pair

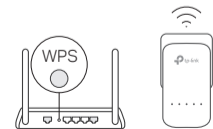
В течение 2 минут на секунду нажмите кнопку Pair на устройствах Powerline. Индикатор Powerline начнёт мигать. Процесс будет завершён, когда индикатор Powerline загорится зелёным.

### Внимание



- Подключайте устройства Powerline непосредственно в настенные розетки, а не в удлинитель.
- Для устройств Powerline со встроенной розеткой, подключайте удлинитель во встроенные розетки устройств Powerline.

### Копирование настроек Wi-Fi с маршрутизатора на Powerline-удлинитель

Если ваш маршрутизатор поддерживает функцию WPS, выполните нижеуказанные действия для автоматического копирования настроек Wi-Fi маршрутизатора (имя и пароль беспроводной сети) на Powerline-удлинитель.



1. Подключите Powerline-удлинитель рядом с вашим маршрутизатором. Нажмите кнопку WPS на вашем маршрутизаторе.
2. В течение 2 минут нажмите на секунду кнопку Wi-Fi на Powerline-удлинителе.

3. Индикаторы Wi-Fi 2,4 ГГц  и Wi-Fi 5 ГГц  на Powerline-удлинителе начнут быстро мигать в течение 3 секунд. Когда они перестанут мигать - процедура завершена!

\* Wi-Fi на 5ГГц недоступно на однодиапазонных устройствах. Для многодиапазонных устройств адаптер Powerline с усилителем Wi-Fi сигнала по умолчанию копирует настройки беспроводного вещания частот 2,4 ГГц и 5 ГГц одновременно. Если настройки по обеим частотам не скопировались, возможно, ваш маршрутизатор может клонировать только одну частоту за раз. Если вам требуется техническая поддержка, обратитесь к инструкции вашего маршрутизатора.

## Синхронизация настроек Wi-Fi для новых усилителей

Если нужно подключить к сети дополнительные усилители, просто подключите их к розетке и выполните сопряжение каждого из них с уже подключённым адаптером. После этого настройки Wi-Fi будут автоматически передаваться с уже подключённого усилителя на новые.

Примечание: Беспроводное вещание может быть настроено в веб-интерфейсе Powerline-удлинителя или через приложение tpPLC. Вы можете загрузить приложение из App Store и Google Play, или просто отсканировать код QR.




### Часто задаваемые вопросы


#### **В1. Как сбросить настройки Powerline-удлиителя?**

При включенном адаптере нажмите и держите кнопку Reset (используйте иголку при необходимости), пока все индикаторы не погаснут. Когда все индикаторы загорятся снова, процесс сброса настроек завершен.

#### **В2. Что делать, если у меня пропал доступ к Интернет в сети Powerline?**

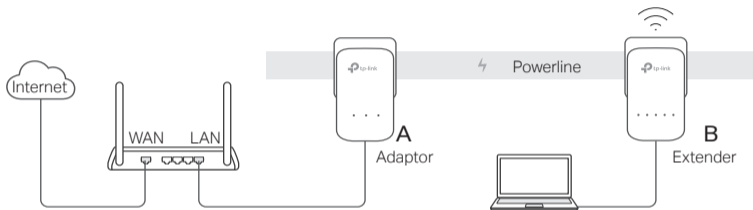
1. Убедитесь, что все адаптеры и усилители подключены к одной электросети.
2. Убедитесь, что все индикаторы Powerline  горят зелёным. Если это не так, заново выполните сопряжение адаптеров и усилителей.
3. Проверьте, чтобы устройства были правильно и надежно подключены.
4. Подключите компьютер напрямую к модему или маршрутизатору, чтобы проверить Интернет-соединение.


#### **В3. Что делать, если Powerline-удлинитель с успешно настроенным соединением больше не работает после того, как его переместили?**

1. Убедитесь, что все устройства Powerline подключены к одной электросети.
2. Выполните сопряжение с другим адаптером или усилителем и перед перемещением устройства убедитесь, что индикатор Powerline  горит зелёным.
3. Проверьте, нет ли помех от посудомоек, кондиционеров или прочих бытовых электроприборов, которые могут быть расположены слишком близко к адаптерам Powerline или Powerline-удлиителям.

## Plug and Play

Notă: Dispozitivele powerline G.hn nu sunt compatibile cu dispozitivele Powerline HomePlug AV/AV2.



1. Conectează adaptorul la o priză și conectează-l la portul LAN al routerului printr-un cablu Ethernet.
2. Conectează extenderul la o priză de perete din același circuit electric.
3. Așteaptă până când LED-ul Powerline  de pe orice dispozitiv powerline devine verde continuu.
4. Felicitări! Conectează-te la Wi-Fi folosind SSID-ul și parola de pe eticheta produsului.

**Mai multe:** Pentru a adăuga adaptoare și extensere Powerline suplimentare cu setările implicite, pur și simplu conectează-le la prizele de perete de pe același panou electric.

## Securizează rețeaua Powerline cu butonul de pereche

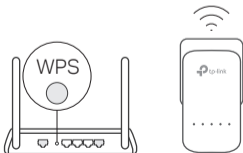
În 2 minute, apasă butonul Asociere de pe dispozitivele Powerline timp de 1 secundă. LED-ul Powerline începe să clipească. Când LED-ul Powerline devine verde continuu, este gata.

### Atenționare



- Inserează dispozitivele powerline direct în priza din perete, nu într-un prelungitor electric.
- Pentru dispozitivele powerline passthrough (cu priză), Inserează prelungitorul electric în priza electrică integrată în adaptorul powerline.

## Copiază setările Wi-Fi de pe Router pe Extender

Dacă routerul tău suportă WPS, poți urma pașii de mai jos pentru a copia automat setările Wi-Fi ale routerului (SSID și parolă) pe extenderul powerline.



1. Alimentează extenderul powerline în apropierea routerului. Apasă butonul WPS de pe router.
2. Într-un interval de 2 minute, apasă butonul Wi-Fi de pe extender timp de 1 secundă.

3. După ce LED-urile Wi-Fi 2.4GHz  și 5GHz  de pe extender se vor aprinde intermitent rapid timp de 3 secunde, apoi vor rămâne aprinse, conexiunea a fost realizată!

\* Banda Wi-Fi de 5GHz nu este disponibilă pentru produsele care utilizează o singură bandă Wi-Fi. Pentru produsele cu mai multe benzi Wi-Fi, extenderul powerline copiază în mod implicit setările ambelor benzi wireless, 2.4GHz și 5GHz în același timp. Dacă nu reușește să le copieze pe ambele, routerul tău este posibil să nu poată clona simultan decât o bandă. Te rugăm să consulți manualul routerului pentru mai multe informații.

## Sincronizează setările Wi-Fi către mai multe extendere.

Dacă ai mai multe extendere, pur și simplu conectează-le și asociază-le pe fiecare cu adaptorul existent pentru a te conecta la rețea. Apoi setările Wi-Fi se vor sincroniza automat de la extenderul existent cu cele noi.

Notă: Setările wireless pot fi configurate și prin intermediul interfeței de management web a extenderului sau folosind aplicația tpPLC. Puteți descărca aplicația de pe App Store sau Google Play sau scanând codul QR.



### Întrebări frecvente (FAQ)

#### Î1. Cum resetez extenderul powerline?

R1. Cu extenderul pornit, apăsați și mențineți apăsat butonul Reset (utilizați o agrafă de hârtie dacă există un orificiu) până când toate LED-urile se sting. După ce toate LED-urile se vor aprinde, procesul de resetare a fost realizat.

#### Î2. Cum să diagnosticați lipsa conexiunii la Internet în rețeaua powerline?

R1. Asigură-te că toate adaptoarele și extenderele sunt pe același panou electric.

R2. Asigură-te că toate LED-urile  Powerline sunt de culoare verde continuă. Dacă nu, asociază din nou adaptoarele și extenderele.

R3. Asigură-te că toate conexiunile fizice sunt conectate corect și în siguranță.

R4. Verifică dacă aveți o conexiune la Internet funcțională, conectând computerul direct la modem sau router.

#### Î3. Ce pot face dacă un extender sincronizat cu succes nu se reconectează după ce este relocat?

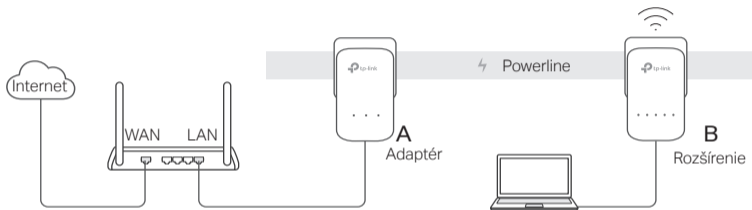
R1. Asigură-te că toate dispozitivele Powerline sunt pe același panou electric.


R2. Asociază-l din nou cu un alt adaptor sau extender și asigură-te că LED-ul Powerline  este verde continuu înainte de a-l muta.

R3. Verifică posibilele interferențe electrice generate de echipamente cum ar fi mașinile de spălat, aparatele de aer condiționat sau alte aparate electrocasnice care sunt prea apropiate de unul din adaptoare sau extender powerline.

## Plug and Play

Poznámka: Powerline zariadenia G.hn nie sú kompatibilné s powerline zariadeniami HomePlug AV/AV2.



1. Zapojte adaptér do elektrickej zásuvky a pomocou ethernetového kábla ho pripojte k portu LAN smerovača.
2. Rozširitveno napravo priključite v stensko vtičnico na isti oskrbovalni plošči.
3. Počkajte, kým sa indikátor Powerline  na ľubovoľnom zariadení powerline rozsvieti na zeleno.
4. Užite si to! Pripojte sa k sieti Wi-Fi pomocou identifikátora SSID a hesla uvedených na štítku výrobku.

**Več:** Če želite dodati dodatne elektrické vmesníky in rozširitveno napravo s privzetimi nastavitvami, jih enostavno priključite v stenske vtičnice na isti oskrbovalni plošči.

### Pomocou tlačidla Pair zabezpečte sieť Powerline.

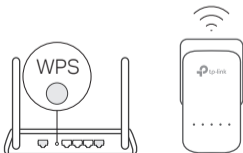
Do 2 minút stlačte tlačidlo Pair na zariadeniach Powerline na 1 sekundu. Kontrolka Powerline začne blikať. Keď sa kontrolka LED Powerline rozsvieti na zeleno, ste hotoví.

### Upozornenie



- Zariadenia powerline pripojte priamo ku konektorom v stene ale bez napájacích pásových káblov.
- V prípade passthrough powerline zariadení pripojte napájacie káble do integrovaných elektrických konektorov v zariadeniach powerline.

### Nastavenia siete Wi-Fi skopírujte z routera do rozširovača

Ak váš router podporuje WPS, môžete postupovať podľa krokov uvedených nižšie, čím automaticky skopírujete nastavenia pre Wi-Fi routera (SSID a heslo) do rozširovača powerline.



1. Rozširovač powerline pripojte v blízkosti svojho routera. Stlačte tlačidlo WPS na routeri.
2. Do 2 minút stlačte na 1 sekundu tlačidlo Wi-Fi na rozširovači.

3. Keď sa kontrolka LED pre 2,4GHz Wi-Fi  a kontrolka LED pre 5GHz Wi-Fi  na rozširovači rýchlo rozblíkajú a potom zostane svietiť, operácia je dokončená!

\* 5GHz Wifi nie je k dispozícii pre jednopásmové produkty. Pre viacpásmové produkty, rozširovač powerline predvolene naraz skopíruje nastavenia pre 2,4GHz a 5GHz Wi-Fi. Ak kopírovanie obidvoch nastavení zlyhá, váš router možno bude môcť klonovať len jedno pásmo naraz. Ak potrebujete radu pozrite si návod k routeru.

## Synchronizácia nastavenia Wi-Fi s viacerými extendermi

Ak máte viacero extenderov, jednoducho pripojte a spárujte každý z nich s existujúcim adaptérom a pripojte sa k sieti. Potom sa nastavenie Wi-Fi automaticky synchronizuje z existujúceho extenderu do nových.

Note (Poznámka): Nastavenia bezdrôtovej siete je možné konfigurovať tiež pomocou webového rozhrania rozširovača alebo pomocou aplikácie tpPLC. Aplikáciu si môžete stiahnuť zo stránky App Store alebo Google Play, či jednoducho naskenovať QR kód.



### Často kladené otázky

**Otázka č. 1. Ako resetujem svoj rozširovač powerline?**

Odpoveď č. 1. Ak je extender zapnutý, stlačte a podržte tlačidlo RESET (použite špendlík ak ide o otvor), kým nebudú všetky LED diódy vypnuté. Keď sa všetky kontrolky LED znova rozsvietia, proces resetovania je dokončený.

**Otázka č. 2: Čo mám robiť, keď moja sieť powerline nemá pripojenia na internet?**

Odpoveď č. 1. Prepričajte sa, da so vsi vmesniki in razširitvene naprave na isti oskrbovalni plošči.


Odpoveď č. 2. Uistite sa, že všetky kontrolky LED Powerline  svietia zeleno. Ak tomu tak nie je, spárujte adaptéry a extendery znova.

Odpoveď č. 3. Ubezpečte sa, či sú všetky zapojenia hardvéru správne a bezpečne pripojené.

Odpoveď č. 4. Skontrolujte, či máte pripojenie na internet tak, že počítač pripojíte priamo k modemu alebo routeru.

**Otázka č. 3. Čo mám robiť, keď sa úspešne spárovaný rozširovač nedokáže opäť pripojiť potom, ako bol premiestnený?**

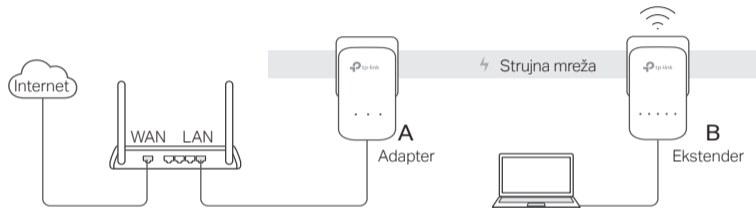
Odpoveď č. 1. Prepričajte sa, da so vse električne naprave na isti oskrbovalni plošči.


Odpoveď č. 2. Pred premiestnením adaptéra alebo extenderu ho znovu spárujte s iným adaptérom alebo extenderom a uistite sa, že kontrolka Powerline  svieti zeleno.

Odpoveď č. 3. Skontrolujte, či sa nevyskytuje možné rušenie, ako napríklad práčky, klimatizácie alebo iné domáce spotrebiče, ktoré môžu byť v tesnej blízkosti adaptérov alebo rozširovačov powerline.

## Plug and Play

Napomena: G.hn uređaji za strujnu mrežu nisu kompatibilni sa HomePlug AV/AV2 uređajima za strujnu mrežu.



1. Ubacite adapter u strujnu utičnicu i povežite ga sa LAN priključkom na ruteru preko Ethernet kabela.
2. Uključite ekstender u zidnu utičnicu na istom servisnom panelu.
3. Sačekajte dok LED lampica Powerline  na bilo kom uređaju za strujnu mrežu ne počne da svetli zeleno.
4. Uživajte! Povežite se sa Wi-Fi mrežom korišćenjem SSID-a i lozinke koji su navedeni na etiketi.

**Još:** Da biste dodali mrežne adaptere i ekstenkere sa podrazumevanim postavkama, jednostavno ih uključite u zidnu utičnicu na istom servisnom panelu.

### Zaštite Powerline mrežu pomoću dugmeta Upari

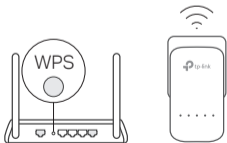
U roku od 2 minuta, pritisnite dugme Upari na uređajima za strujnu mrežu i držite ga 1 sekundu. LED lampica Powerline počinje da treperi. Kada LED lampica Powerline počne neprekidno da svetli zeleno, završeno je.

### Pažnja

- Uključite Powerline uređaje direktno u utičnicu, a ne u produžni kabl.
- Kod prolaznih Powerline uređaja, uključite produžni kabl u utičnicu na Powerline uređaju.

### Prepišite podešavanja za bežičnu mrežu sa rutera na ekstender.

Ako Vaš ruter podržava WPS, pratite uputstva ispod da biste automatski prepisali podešavanja bežične mreže sa rutera na ekstender (SSID i lozinka).



1. Uključite u struju Powerline ekstender blizu Vašeg rutera. Pritisnite WPS dugme na Vašem ruteru.
2. Tokom naredna 2 minuta pritisnite Wi-Fi dugme na ekstenderu na 1 sekund.

3. Kada 2.4GHz Wi-Fi LED  i 5GHz Wi-Fi LED  brzo zatrepću tokom 3 sekunde, uređaji su upareni.

\* 5GHz Wi-Fi nije dostupan kod single-band proizvoda. Kod multiple-band proizvoda, Powerline ekstender prepisuje podrazumevana podešavanja i za 2.4GHz i za 5GHz istovremeno. Ako ne prepíše oba podešavanja, onda vaš ruter može da klonira podešavanja samo za jednu frekvenciju rada u isto vreme. Potražite rešenje u uputstvu rutera.

## Sinhronizujte Wi-Fi podešavanja između više ekstendera

Ako imate više ekstendera, jednostavno ih priključite i uparite svaki sa postojećim adapterom da biste ih povezali sa mrežom. Zatim će se Wi-Fi podešavanja automatski sinhronizovati sa postojećeg ekstendera na nove ekstendere.

Napomena: Podešavanja bežične mreže mogu da se izvrše i preko pretraživača ili pomoću tpPLC aplikacije. Aplikaciju možete preuzeti sa App Store-a ili Google Play-a ili jednostavno skenirajte QR kod.




### FAQ (Često postavljana pitanja)


#### P1. Kako da resetujem Powerline ekstender?

- O. Uopredo sa uključivanjem ekstender uređaja, pritisnuti i držati (koristiti iglu, ako je otvor u pitanju) "Reset" dugme, sve dok se sve LED diode ne isključe. Kada se sve LED diode upale, resetovanje je završeno.

#### P2. Kako da otklonim kvar kada nemam vezu sa internetom preko Powerline mreže?

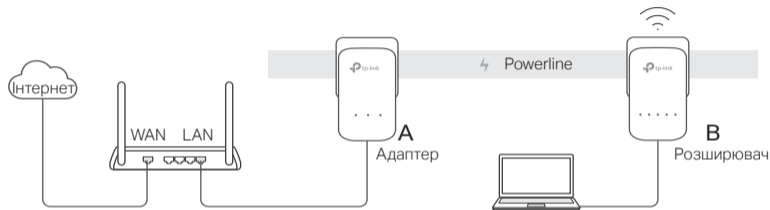
- O1. Uverite se da su svi adapteri i ekstenđeri na istom servisnom panelu.
- O2. Uverite se da sve LED lampice Powerline  neprekidno svetle zeleno. Ako ne svetle, ponovo uparite adaptere i ekstenđere.
- O3. Proverite da li je oprema tačno i bezbedno povezana.
- O4. Proverite da li imate vezu sa internetom tako što ćete direktno vezati računar i modem ili ruter.


#### P3. Šta da uradim ako uspešno uparen Powerline uređaj ne može da se poveže kada se prebaci na novu poziciju?

- O1. Uverite se da su svi mrežni uređaji na istom servisnom panelu.
- O2. Uparite ga ponovo sa drugim adapterom ili ekstenđerom i uverite se da LED lampica Powerline  neprekidno svetli zeleno pre nego što ga premestite.
- O3. Proverite da li postoje smetnje sa drugim uređajima kao što su mašina za veš, klima uređaj ili neki drugi kućni aparat koji je preblizu Powerline adaptera ili ekstenđera.

## Підключи і грай

Примітка: Пристрої Powerline G.hn несумісні з пристроями Powerline HomePlug AV/AV2.



1. Підключіть адаптер до розетки та підключіть його до порту LAN маршрутизатора за допомогою кабелю Ethernet.
2. Підключіть подовжувач до настінної розетки на тій самій сервісній панелі.
3. Зачекайте, доки світлодіод Powerline  на будь-якому powerline не загориться зеленим.
4. Насолоджуйтесь! Підключіться до Wi-Fi за допомогою SSID і пароля, вказаного на етикетці виробу.

**Більше:** щоб додати додаткові адаптери Powerline та розширювачі з налаштуваннями за замовчуванням, просто підключіть їх до настінних розеток на тій же панелі обслуговування.

### Захистіть мережу Powerline за допомогою кнопки Pair

Протягом 2 хвилин натисніть кнопку Pair на пристроях Powerline протягом 1 секунди. Світлодіод Powerline починає блимати. Коли світлодіод Powerline засвітиться зеленим, це означає, що роботу завершено.

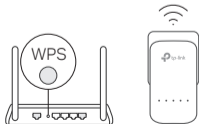
### Попередження

- Підключіть powerline пристрої безпосередньо в настінні розетки, але не до фільтрів/подовжувачів живлення.
- Для powerline пристроїв з вбудованою розеткою, підключіть фільтр/подовжувач живлення до вбудованої у powerline пристрій електричної розетки.



### Скопіюйте налаштування Wi-Fi з Маршрутизатора на

### Поширювач

Якщо маршрутизатор підтримує функцію WPS, ви можете, користуючись інструкцією нижче, автоматично скопіювати налаштування мережі Wi-Fi (її SSID та пароль) на powerline поширювач.



1. Підключіть powerline поширювач поряд з вашим маршрутизатором. Натисніть кнопку WPS на маршрутизаторі.
2. Протягом 2-х хвилин, натисніть кнопку Wi-Fi на маршрутизаторі на 1 секунду.

3. Коли на поширювачі світлодіодні індикатори Wi-Fi, на частотах 2.4ГГц  та 5ГГц,  швидко заблимають протягом 3-х секунд, а потім засвіяться постійно, процес завершено!

\* Wi-Fi 5 ГГц недоступний на однодіапазонних виробках. Wi-Fi 5 ГГц доступний тільки для багато діапазонних виробів, powerline поширювач, за замовчуванням, копіює налаштування бездротового зв'язку для обох частот 2.4ГГц та 5ГГц одночасно. Якщо не вдається скопіювати налаштування для обох частот, це може означати, що ваш маршрутизатор може клонувати лише одну полосу частот за раз. Будь ласка, перевірте керівництво до вашого маршрутизатора.

## Синхронізація налаштувань Wi-Fi з іншими розширювачами

Якщо у вас є більше подовжувачів, просто підключіть і об'єднайте кожен з них у пару з наявним адаптером, щоб приєднатися до мережі. Потім налаштування Wi-Fi автоматично синхронізуються з наявного розширювача з новими.

Примітка: параметри бездротового зв'язку, також, можуть бути налаштовані через веб-інтерфейс powerline поширювача або через додаток tpPLC. Ви можете завантажити додаток із сервісу App Store чи Google Play, або просто відскануйте QR-код.




### FAQ (Найбільш розповсюдженні питання)

#### Q1. Як мені скинути налаштування powerline адаптера?

A1. Коли розширювач увімкнено, натисніть та утримуйте кнопку «Скидання (Reset)» (використовуйте шпильку, якщо це отвір), поки всі світлодіоди не вимкнуться. Коли світлодіодні індикатори засвітяться знову, процес скидання налаштувань завершено.

#### Q2. Як усунути неполадки, якщо відсутнє з'єднання з Інтернетом у моїй powerline мережі?

A1. Переконайтеся, що всі адаптери та розширювачі знаходяться на одній сервісній панелі.


A2. Переконайтеся, що всі світлодіоди Powerline  світяться зеленим світлом. Якщо ні, з'єднайте адаптери та розширювачі знову.

A3. Переконайтеся, що усі пристрої підключені правильно та надійно.

A4. Перевірте, чи є у вас з'єднання з Інтернетом, шляхом безпосереднього підключення комп'ютера до модема або маршрутизатора.

#### Q3. Що робити, якщо вдало сполучений поширювач повторно не підключається після його переміщення?

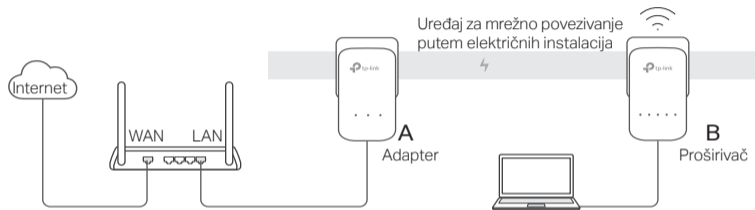
A1. Переконайтеся, що всі пристрої електромережі знаходяться на одній сервісній панелі.


A2. Знову об'єднайте його з іншим адаптером або подовжувачем і переконайтеся,  що світлодіод Powerline світиться зеленим, перш ніж переміщати його.

A3. Перевірте наявність можливих перешкод, таких як пральна машина, кондиціонер або інша побутова техніка, які можуть знаходитись занадто близько до одного з powerline поширювача.

## Plug and Play

Napomena: uređaji za mrežno povezivanje putem električne instalacije G.hn nisu kompatibilni s uređajima HomePlug AV/AV2.



1. Priključite električni adapter u utičnicu i povežite ga na LAN ulaz na usmjerivaču putem Ethernet kabela..
2. Priključite proširivač na zidnu utičnicu povezanu na istu razvodnu ploču.
3. Pričekajte da LED-pokazatelj  na bilo kojem uređaju počne stalno svijetliti zeleno.
4. Uživajte! Spojite se na bežičnu mrežu koristeći se SSID nazivom i lozinkom bežične mreže koji su navedeni na naljepnici na usmjerivaču.

**Više informacija:** Ako želite dodati još adaptera i proširivača za mrežno povezivanje putem električne instalacije sa zadanim postavkama, jednostavno ih spojite u zidne utičnice povezane na istu razvodnu ploču.

### Mrežu koja je ostvarena putem električne instalacije osigurajte s pomoću gumba za združivanje

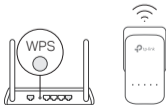
Unutar 2 minute pritisnite gumb za združivanje na uređajima i držite ga pritisnutim 1 sekundu. Počet će treperiti LED-pokazatelj. Povezivanje je uspješno završeno kada LED-pokazatelj stalno svijetli zeleno.

### Pažnja



- Uređaj za mrežno povezivanje putem električne instalacije priključite izravno u zidne utičnice, ali nemojte se koristiti produžnim kabelima.
- Kod protočnih uređaja za mrežno povezivanje putem električne instalacije spojite produžne kabele na integrirane električne utičnice na uređajima za mrežno povezivanje putem električne instalacije.

### Kopiranje postavki bežične veze s usmjerivača na proširivač mreže

Ako vaš usmjerivač podržava WPS, slijedite upute u nastavku za automatsko kopiranje postavki bežične veze usmjerivača (SSID naziv i lozinka) na proširivač mreže.



1. Priključite proširivač mreže na zidnu utičnicu u blizini usmjerivača. Pritisnite gumb WPS na usmjerivaču.
2. Unutar 2 minute pritisnite gumb Wi-Fi na proširivaču mreže i držite ga pritisnutim 1 sekundu.

3. Veza je uspostavljena kada brzo zatrepere LED-žaruljice bežične mreže od 2,4 GHz  i bežične mreže od 5 GHz  na proširivaču mreže u trajanju od 3 sekunde i ostanu svijetliti!

\* Bežična mreža od 5 GHz nije dostupna na proizvodima s jednim pojasom. Kod višepojasnih proizvoda, proširivač mreže automatski i istovremeno kopira postavke bežičnih mreža od 2,4 GHz i 5 GHz. Ako ne uspije kopiranje postavki za obje mreže, vaš usmjerivač možda može klonirati samo jedan pojas bežične mreže. Više informacija potražite u korisničkom priručniku usmjerivača.

## Sinkroniziranje postavki bežične veze s drugim proširivačima

Ako imate više proširivača, jednostavno ih priključite na zidnu utičnicu i uparite s postojećim adapterom kako biste ih pridružili mreži. Postavke bežične veze zatim će se automatski sinkronizirati s postojećeg na nove proširivače.

Napomena: postavke bežične mreže također možete prilagođavati putem internetskog sučelja proširivača mreže ili aplikacije tpPLC. Aplikaciju možete preuzeti s trgovine App Store ili Google Play ili jednostavno skenirajte QR kod.




# ČPP (često postavljana pitanja)


### P1. Kako vratiti proširivač mreže na prvobitne postavke?

- O. Kada je proširivač uključen, pritisnite i držite gumb za Vraćanje na prvobitne postavke (koristite se sitnim šiljastim predmetom ako je gumb u otvoru) sve dok se ne isključe sve LED-žaruljice. Postupak vraćanja na prvobitne postavke je završen kada ponovo zasvijetle sve LED-žaruljice.

### P2. Kako otkloniti poteškoće ako ne postoji internetska veza u mojoj mreži putem električnih instalacija?

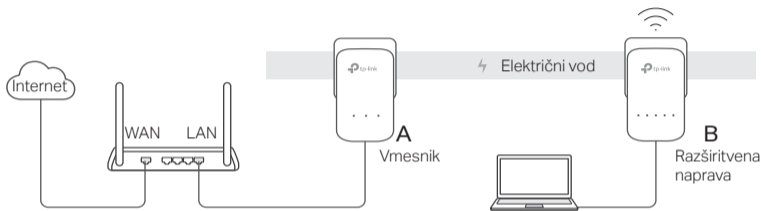
- O1. Provjerite jesu li svi adapteri i proširivači povezani na istu razvodnu ploču.
- O2. Provjerite svijetle li svi LED-pokazatelji  stalno zeleno. Ako ne svijetle, ponovo združite adaptere i proširivače.
- O3. Pazite da su svi hardverski priključci pravilno i sigurno spojeni.
- O4. Provjerite postoji li internetska veza tako da spojite računalo izravno na modem ili usmjerivač.


### P3. Što mogu učiniti ako se proširivač koji je uspješno združen ne spaja u mrežu nakon promjene njegova položaja?

- O1. Provjerite jesu li svi uređaji za mrežno povezivanje putem električne instalacije povezani na istu razvodnu ploču.
- O2. Združite ga s drugim adapterom ili proširivačem i provjerite svijetli li odgovarajući LED-pokazatelj  stalno zeleno prije promjene položaja.
- O3. Provjerite za moguće smetnje, kao što su perilice, klima-uređaji ili drugi kućanski aparati koji mogu biti preblizu jednom od adaptera ili proširivača mreže.

## Plug and Play

Opomba: Električne naprave G.hn niso združljive z električnimi napravami HomePlug AV/AV2.



1. Adapter priključite v električno vtičnico in ga s pomočjo Ethernetnega kabla priključite v vrata LAN na usmerjevalniku.
2. Razširitveno napravo priključite v stensko vtičnico na isti oskrbovalni plošči.
3. Počakajte, da zasveti lučka LED za napajanje  na kateri koli električni napravi zeleno.
4. Uživatej! S pomočjo SSID in gesla na nalepki izdelka vzpostavite povezavo z omrežjem Wi-Fi.

**Več:** Če želite dodati dodatne električne vmesnike in razširitvene naprave s privzetimi nastavitvami, jih enostavno priključite v stenske vtičnice na isti oskrbovalni plošči.

### Z gumbom Pair za seznanjenje zavarujte električno omrežje.

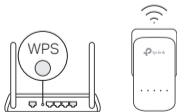
V 2 minutah na električnih napravah za 1 sekundo pritisnite gumb Pair za seznanjanje. Lučka LED za napajanje začne utripati. Ko lučka LED za napajanje zasveti zeleno, je postopek končan.

### Pozor



- Električne naprave priključite neposredno v stenske vtičnice in ne v električne podaljške.
- Pri prehodnih električnih napravah električni podaljšek priključite v vgrajene električne vtičnice električnih naprav.

### Kopiranje nastavitev omrežja Wi-Fi iz usmerjevalnika v razširitevno napravo

Če vaš usmerjevalnik podpira WPS, lahko sledite spodnjim korakom za samodejno kopiranje nastavitev omrežja Wi-Fi usmerjevalnika (SSID in gesla) v električno razširitevno napravo.



1. Električno razširitevno napravo priključite v električno omrežje v bližini usmerjevalnika. Na usmerjevalniku pritisnite gumb WPS.
2. V 2 minutah na razširitveni napravi za 1 sekundo pritisnite gumb Wi-Fi.

3. Ko lučka LED  za omrežje 2,4 GHz Wi-Fi in lučka LED  za omrežje 5 GHz Wi-Fi na razširitveni napravi hitro utripata za 3 sekunde in nato svetita, je postopek končan.

\* Omrežje 5 GHz Wi-Fi ni na voljo pri enopasovnih izdelkih. Pri večpasovnih izdelkih električna razširitvena naprava privzeto hkrati kopira nastavitve 2,4-GHz in 5-GHz brezžičnega omrežja. Če kopiranje obeh ni uspešno, bo vaš usmerjevalnik lahko naenkrat kloniral le en pas. Za podporo glejte priročnik, priložen vašemu usmerjevalniku.

## Sinhronizacija nastavitve omrežja Wi-Fi na več razširitvenih naprav

Če imate več razširitvenih naprav, enostavno vsako priključite in seznanite z obstoječim adapterjem, da boste združili omrežje. Nato se bodo nastavitve Wi-Fi samodejno sinhronizirale iz obstoječe razširitvene naprave na nove razširitvene naprave.

Opomba: Brezžične nastavitve je mogoče konfigurirati tudi prek spletnega vmesnika električne razširitvene naprave ali prek aplikacije tpPLC. Aplikacijo lahko prenesete iz trgovine Apple Store ali Google Play ali enostavno skenirate kodo QR.



### Pogosta vprašanja

#### V1: Kako ponastavim električno razširitveno napravo?

O: Ko je razširitvena naprava vklopljena, pritisnite in pridržite gumb Reset (Ponastavitev) (če je v odprtini, uporabite sponko), dokler vse lučke LED ne ugasnejo. Ko vse lučke LED ponovno zasvetijo, je postopek ponastavitve končan.

#### V2: Kako odpraviti težavo, če v električnem omrežju ni internetne povezave?

O1: Prepričajte se, da so vsi vmesniki in razširitvene naprave na isti oskrbovalni plošči.

O2: Prepričajte se, da vse lučke LED za napajanje  svetijo zeleno. Če ne, ponovno vzpostavite povezavo med vmesniki in razširitvenimi napravami.

O3: Prepričajte se, da so vse priključitve strojne opreme pravilne in dobre.

O4: Preverite, ali imate vzpostavljeno internetno povezavo, tako da računalnik neposredno povežete z modemom ali usmerjevalnikom.

#### V3: Kaj naj storim, če razširitvena naprava z uspešno vzpostavljeno povezavo po prestatitvi na drugo lokacijo ne vzpostavi ponovne povezave?

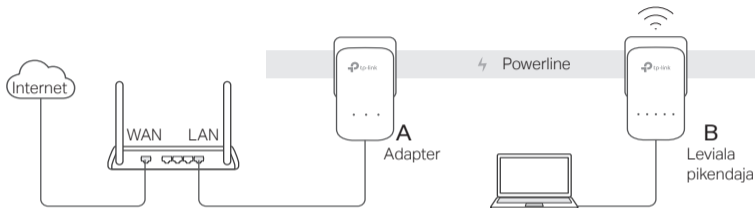
O1: Prepričajte se, da so vse električne naprave na isti oskrbovalni plošči.


O2: Ponovno jo povežite z drugim vmesnikom ali razširitveno napravo in se prepričajte, da lučka LED  napajanja pred premestitvijo sveti zeleno.

O3: Preverite morebitne motnje, kot so pralni stroji, klimatske naprave ali drugi gospodinjski aparati, ki so lahko preveč blizu enemu izmed električnih vmesnikov ali razširitvenih naprav.

## Plug & Play

Märkus! G.hn elektriliiniseadmed ei ühildu HomePlug AV/AV2 elektriliiniseadmetega.



1. Ühendage adapter pistikupessa ja ühendage see Etherneti kaabli abil ruuteri LAN-porti.
2. Sisestage laiendaja samal teeninduspaneelil asuvasse seinakontakti.
3. Oodake, kuni ükskõik millisel elektriliini seadmel olev Powerline LED  jääb püsivalt roheliselt põlema.
4. Head kasutamist! Ühendage Wi-Fi-ga, kasutades SSID ja toote etiketil olevat parooli.

**Veel:** täiendavate toiteahela adapterite ja laiendajate lisamiseks vaikumisi seadistustega, sisestage need lihtsalt samal teeninduspaneelil asuvasse seinakontakti.

## Kindlustage Powerline'i võrk sidumisnupu abil

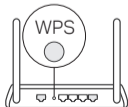
Vajutage kahe minuti jooksul elektriliini seadmete sidumisnupp üheks sekundiks alla. Powerline'i LED hakkab vilkuma. Kui Powerline'i LED jääb püsivalt roheliselt põlema, olete lõpetanud.



## Tähelepanu

- Pane powerline seadmed otse seinas olevasse pistikupessa, mitte pikendusjuhtmele.
- Läbivate powerline seadmete puhul pane pikendusjuhtmed powerline seadmete sisseehitatud elektripistikutesse.

## Kopeeri Wifi seaded ruuterist leviala pikendajasse

Kui sinu ruuteril on WPS tugi, võid järgid allolevaid samme, et kopeerida ruuteri Wifi seaded (SSID ja parool) powerline leviala pikendajasse automaatselt.



1. Pane powerline leviala pikendaja ruuteri lähedal pistikusse. Vajuta ruuteri WPS nuppu.
2. 2 minuti jooksul vajuta leviala pikendaja Wifi nuppu 1. sekundiks alla.
3. Kui leviala pikendaja 2.4GHz Wi-Fi LED-tuli  ja 5GHz Wi-Fi LED-tuli  vilguvad 3 sekundit kiirelt ning seejärel jäävad põlema, ongi valmis!

\* 5GHz Wifi ei ole üheribaliste juures saadaval. Mitmeribaliste toodete korral kopeerib powerline leviala pikendaja vaikimisi samal aja nii 2.4GHz kui 5GHz juhtmevabad sätteid. Kui tal ei õnnestu mõlemat kopeerida, võib sinu ruuter olla suuteline korraga vaid ühe riba kloonimiseks. Palun kontrolli oma ruuteri juhendit.

## Sünkroonige Wi-Fi sätteid rohkemate leviala laienditega

Kui teil on mitu leviala laiendajat, ühendage need lihtsalt vooluvõrku ja paarige need olemasoleva adapteriga, et liituda võrguga. Seejärel sünkroonitakse Wi-Fi sätteid automaatselt olemasoleva leviala laiendaja ja uue leviala laiendaja vahel.

Märkus: Juhtmevabasid sätteid saab konfigurereida ka läbi powerline leviala pikendaja veebileidese, kasutades tpPLC rakendust. Võid rakenduse kas App Store'ist või Google Playst alla laadida või lihtsalt selle QR koodi skaneerida.



## KKK (Korduma kippuvad küsimused)

### K1. Kuidas ma oma powerline leviala pikendaja lähtestan?

V. Sisselülitatud leviala pikendajal vajuta ja hoia Reset nuppu all (kui see on augus, kasuta nõela), kuni kõik LED-tuled kustuvad. Kui kõik LED-tuled uuesti põlema hakkavad, on lähtestamise protsess tehtud.

### K2. Kuidas teha veaotsingut, kui minu powerline võrgus ei ole internetiühendust?

V1. Veenduge, et kõik adapterid ja laiendajad oleksid samal teeninduspaneelil.

V2. Veenduge, et kõik Powerline LED-id 🏠 põlevad püsivalt roheliselt. Kui ei põle, siduge adapterid ja leviala laiendajad uuesti.

V3. Veendu, et kõik riistvaraühendused on õigesti ja turvaliselt ühendatud.

V4. Kontrolli, kas sul on internetiühendus olemas, ühendades arvuti otse modemi või ruuteriga.

### K3. Mida teha, kui edukalt seotud leviala pikendaja ei ühendu uuesti peale asukoha muutmist?

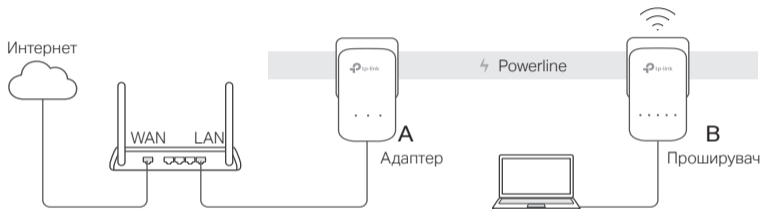
V1. Veenduge, et kõik toiteahela seadmed oleksid samal teeninduspaneelil.


V2. Siduge see uuesti teise adapteri või leviala laiendajaga ja veenduge, et Powerline LED 🏠 põleb püsivalt roheliselt, enne kui selle ümber paigutate.

V3. Kontrolli võimalikke segajaid, nagu pesumasinad, konditsioneerid või muud majapidamisseadmed, mis võivad olla ühele powerline adapterile või leviala pikendajale liiga lähedal.

## Вклучи и пушти (Plug and Play)

Уредите за напојување G.hn не се компатибилни со уредите за напојување HomePlug AV/AV2.



1. Вклучете го адаптерот во штекер и поврзете го со LAN-портата на рутерот преку Ethernet кабел.
2. Вклучете го проширувачот во сиден штекер на истата сервисна табла.
3. Почекајте додека Powerline LED диодата  на кој било уред за напојување не свети постојано зелено.
4. Уживајте! Поврзете се на Wi-Fi користејќи го SSID и лозинката на етикетата на производот.

**Повеќе:** За да додадете дополнителни Powerline адаптери и проширувачи со стандардните поставки, едноставно приклучете ги во ѕидните штекери на истата табла за сервис.

## Обезбедете ја Powerline мрежата со копчето за спарување

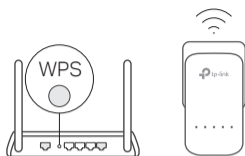
Во рок од 2 минути, притиснете го копчето за спарување на уредите за напојување 1 секунда. Powerline LED диодата почнува да трепка. Кога Powerline LED диодата ќе светне постојано зелено, готово е.



## Внимание

- Приклучете ги уредите за напојување директно во ѕидните штекери, но не и во разводните ленти.
- За уреди за напојување со премин, приклучете ги приклучоците за напојување во интегрираните електрични приклучоци на уредите за напојување.

## Копирајте ги Wi-Fi поставките од рутерот на проширувачот

Ако вашиот рутер поддржува WPS, можете да ги следите чекорите подолу за автоматски да ги копирате Wi-Fi поставките на рутерот (SSID и лозинка) на проширувачот за струја.



1. Приклучете го проширувачот за струја во близина на вашиот рутер. Притиснете го копчето WPS на вашиот рутер.
2. Во рок од 2 минути, притиснете го копчето Wi-Fi на проширувачот 1 секунда.
3. Кога LED диодата за Wi-Fi од 2,4 GHz  и LED диодата за Wi-Fi од 5 GHz  на проширувачот брзо ќе трепкаат 3 секунди, а потоа ќе останат вклучени, готово е!

\* Wi-Fi од 5 GHz не е достапен кај производи со еден опсег. За производи со повеќе опсег, проширувачот за напојување ги копира по дифолт и безжичните поставки од 2,4 GHz и 5 GHz истовремено. Ако не успее да ги копира обете, вашиот рутер можеби ќе може да клонира само еден опсег истовремено. Проверете го упатството за вашиот рутер за поддршка.

## Синхронизирајте ги поставките за Wi-Fi со повеќе проширувачите

Ако имате повеќе проширувачите, едноставно поврзете го и спарете го секој со постоечкиот адаптер за да се поврзете на мрежата. Потоа поставките за Wi-Fi автоматски ќе се синхронизираат од постоечкиот проширувачот со

НОВИТЕ.

Забелешка: Безжичните поставки може да се конфигурираат и преку веб-интерфејсот на проширувачот за напојување или преку апликацијата tpPLC. Можете да ја преземете апликацијата од App Store или Google Play или едноставно да го скенирате QR-кодот.



## ЧПП (FAQ) (Често поставувани прашања)

- П1. Како да го ресетирам мојот проширувачот на напојната линија?**
- A. Со вклучен проширувачот, притиснете го и држете го копчето за ресетирање (користете игла ако е дупка) додека сите LED диоди не се исклучат. Кога сите LED диоди повторно ќе се вклучат, процесот на ресетирање е завршен.
- П2. Како да се реши проблемот ако нема интернет конекција во мојата напојна мрежа?**
- A1. Проверете дали сите адаптери и проширувачи се на истата табла за сервисирање.
- A2. Проверете дали сите LED диоди на Powerline  светат постојано зелено. Ако не, повторно спарете ги вашите адаптери и проширувачите.
- A3. Проверете дали сите хардверски конекции се правилно и безбедно

поврзани.

A4. Проверете дали имате интернет конекција со директно поврзување на компјутерот со модемот или рутерот.

**П3. Што можам да направам ако успешно спарениот проширувачот не се поврзе повторно откако ќе биде преместен?**

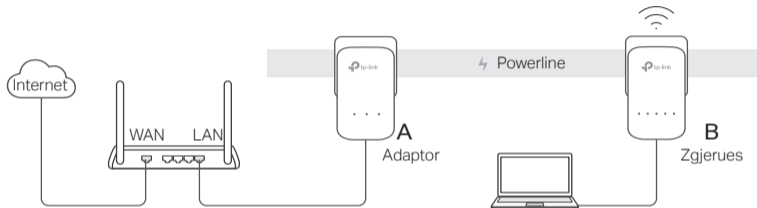
A1. Проверете дали сите уреди за напојување се на истата сервисна табла.


A2. Повторно спарете го со друг адаптер или проширувачот и проверете дали Powerline LED диодата свети постојано зелена пред да го преместите.

A3. Проверете за можни пречки, како што се машини за перење, клима уреди или други апарати за домаќинство што може да бидат премногу блиску до еден од адаптерите или проширувачите за напојување.

### Lidh dhe Përdor

Shënim: Pajisjet me linjë energjie G.hn nuk janë në përputhje me pajisjet me linjë energjie HomePlug AV/AV2.



1. Lidhni adaptorin në një prizë elektrike dhe lidhni atë me portën LAN të ruterit nëpërmjet një kabllaje Ethernet.
2. Lidhni zgjatuesin në një prizë muri në të njëjtin panel shërbimi.
3. Prisni derisa LED-i i Powerline  në çdo pajisje të powerline të bëhet i gjelbër i vazhdueshëm.
4. Shijojeni! Lidhuni me Wi-Fi duke përdorur SSID-në dhe fjalëkalimin në etiketën e produktit.

**Më shumë:** Për të shtuar adaptorë Powerline dhe zgjatues shtesë me cilësimet fillestare, thjesht lidhni ato në prizat e murit në të njëjtin panel shërbimi.

## **Siguroni rrjetin Powerline me butonin e çiftëzimit**

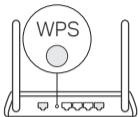
Brenda 2 minutash, shtypni butonin e çiftëzimit në pajisjet e linjës së energjisë për 1 sekondë. LED-i i linjës së energjisë fillon të pulsojë. Kur LED-i i linjës së energjisë bëhet i gjelbër, gjithçka ka mbaruar.



## **Vëmendje**

- Lidhni pajisjet e linjës së energjisë direkt në prizat e murit, por jo në shiritat e rrymës.
- Për pajisjet e linjës së energjisë kalimtare, lidhni shiritat e energjisë në prizat elektrike të integruara të pajisjeve të linjës së energjisë.

## **Kopjoni cilësimet e Wi-Fi nga ruteri në zgjatues**

Nëse ruteri juaj mbështet WPS, mund të ndiqni hapat më poshtë për të kopjuar automatikisht cilësimet Wi-Fi të outerit (SSID dhe fjalëkalimin) në zgjatuesin e linjës së energjisë.



1. Lidhni zgjatuesin e linjës së energjisë pranë ruterit tuaj. Shtypni butonin WPS në ruterin tuaj.
2. Brenda 2 minutash, shtypni butonin Wi-Fi në zgjatues për 1 sekondë.
3. Kur LED Wi-Fi 2.4 GHz  dhe 5 GHz LED Wi-Fi  në zgjatues pulsojnë shpejt për 3 sekonda dhe pastaj qëndrojnë të ndezur, atëherë gjithçka ka mbaruar!

\* Wi-Fi 5 GHz nuk është i disponueshëm në produktet me një bandë të vetme. Për produktet me shumë banda, zgjatuesi i linjës së energjisë kopjon si parazgjedhje cilësimet pa tel 2.4 GHz dhe 5 GHz në të njëjtën kohë. Nëse nuk arrin t'i kopjojë të dyja, ruteri juaj mund të jetë në gjendje të klonojë vetëm një bandë në të njëjtën kohë. Ju lutemi kontrolloni manualin e ruterit tuaj për mbështetje.

## Sinkronizoni cilësimet e Wi-Fi me më shumë zgjatues

Nëse keni më shumë zgjatues, thjesht lidhni dhe çiftëzoni secilin prej tyre me përshtatësin ekzistues për t'u lidhur me rrjetin. Më pas, cilësimet e Wi-Fi do të sinkronizohen automatikisht nga zgjatuesi ekzistues me ato të rejtat.

Shënim: Cilësimet e rrjetit pa tel mund të konfigurohen edhe përmes ndërfaqes në internet të zgjatuesit të linjës së energjisë ose përmes aplikacionit tpPLC. Mund ta shkarkoni aplikacionin nga App Store ose Google Play, ose thjesht të skanoni kodin QR.




## FAQ (Pyetje të Shpeshta)

**P1. Si mund ta rivendos zgjatuesin tim të linjës së energjisë?**

A. Me zgjatuesi e ndezur, shtypni dhe mbani të shtypur butonin Reset (përdorni një gjilpërë nëse është vrimë) derisa të gjitha LED-et të fiken. Kur të gjitha LED-et të ndizen përsëri, procesi i rivendosjes ka përfunduar.

**P2. Si ta zgjidh problemin nëse nuk ka lidhje interneti në rrjetin tim elektrik?**

Përgj1. Sigurohuni që të gjithë adaptorët dhe zgjatuesit të jenë në të njëjtin panel shërbimi.

Përgj2. Sigurohuni që të gjitha LED-et e Powerline  janë të gjelbra të pandryshuara. Nëse jo, çiftoni përsëri adaptorët dhe zgjatuesit tuaj.

Përgj3. Sigurohuni që të gjitha lidhjet e pajisjeve janë të lidhura saktë dhe në mënyrë të sigurt.


Përgj4. Kontrolloni nëse keni një lidhje interneti duke e lidhur kompjuterin direkt me modemin ose ruterin.

## **Albanian**

---

P3. Çfarë mund të bëj nëse një zgjatues i çiftuar me sukses nuk rilidhet pasi është zhvendosur?

Përgj1. Sigurohuni që të gjitha pajisjet e linjës së energjisë të jenë në të njëjtin panel shërbimi.

Përgj2. Lidheni përsëri me një përshtatës ose zgjatues tjetër dhe sigurohuni që drita LED Powerline  itë jetë e gjelbër e vazhdueshme përpara se ta zhvendosni.

Përgj3. Kontrolloni për ndërhyrje të mundshme, të tilla si lavatriçe, kondicionerë ose pajisje të tjera shtëpiake që mund të jenë shumë afër njërit prej adaptorëve ose zgjatuesve të linjës së energjisë.

**English:**

TP-Link hereby declares that the Powerline Extender is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives (EU)2015/863, 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU. The original EU declaration of conformity may be found at <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

**Български:**

TP-Link декларира с настоящото, че Powerline удължителят е в съответствие със съществените изисквания и другите съответни разпоредби на директиви (ЕС) 2015/863, 2014/53/ЕС, 2009/125/ЕО и 2011/65/ЕС. Оригиналната декларация за съответствие с изискванията на ЕС може да бъде намерена на <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

**Čeština:**

TP-Link tímto prohlašuje, že Powerline extender je ve shodě se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice (EU) 2015/863, 2014/53/EU, 2009/125/ES a 2011/65/EU. Originál prohlášení o shodě EU je k dispozici na <https://www.tp-link.com/cz/support/ce/>.

**Latviešu:**

Ar šo TP-Link deklarē, ka elektrotīkla paplašinātājs atbilst direktīvu (ES) 2015/863, 2014/53/ES, 2009/125/EK un 2011/65/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Oriģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

**Lietuvių:**

„TP-Link“ pareiškia, kad „Powerline“ ilgislinkis atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas direktyvų (ES) 2015/863, 2014/53/ES, 2009/125/EB ir 2011/65/ES nuostatas. ES atitikties deklaracijos originalą galite rasti adresu <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

**Magyar:**

A TP-Link kijelenti, hogy a Powerline Extender megfelel az (EU) 2015/863, 2014/53/EU, 2009/125/EK és 2011/65/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a <https://www.tp-link.com/en/support/ce/> oldalon.

**Polski:**

TP-Link deklaruje, że niniejszy Wzmacniacz Powerline spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodny z postanowieniami dyrektyw (EU)2015/863, 2014/53/EU, 2009/125/EC i 2011/65/EU. Pełna deklaracja zgodności EU znajduje się na stronie <https://www.tp-link.com/pl/support/ce/>.

**Română:**

TP-Link declară prin prezenta că Extenderul Powerline este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi

relevante din directivele (UE) 2015/863, 2014/53/UE, 2009/125/CE și 2011/65/UE. Declarația originală de conformitate a UE poate fi găsită la <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

#### **Slovenčina:**

TP-Link týmto vyhlasuje, že Powerline extender je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smerníc (EÚ) 2015/863, 2014/53/EÚ, 2009/125/ES a 2011/65/EÚ. Originálne EÚ vyhlásenie o zhode je dostupné na <https://www.tp-link.com/cz/support/ce/>.

#### **Українська мова:**

Цим TP-Link заявляє, що мережевий подовжувач відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директив (EУ)2015/863, 2014/53/EУ, 2009/125/EC та 2011/65/EУ. Оригінал декларації відповідності ЄС можна знайти на сайті <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

#### **Hrvatski:**

TP-Link ovime izjavljuje da je proširivač mreže u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim mjerodavnim odredbama direktiva (EУ)2015/863, 2014/53/EУ, 2009/125/EC i 2011/65/EУ. Izvornu Izjavu EУ-a o sukladnosti možete pronaći na poveznici <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

#### **Slovenščina:**

Podjetje TP-Link izjavlja, da je električna razširitvena naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktiv (EУ) 2015/863, 2014/53/EУ, 2009/125/ES in 2011/65/EУ. Originalna izjava EУ o skladnosti je na voljo na spletni strani <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

#### **Eesti:**

Käesolevaga kinnitab TP-Link, et Powerline'i võrgulaiendaja vastab direktiivide (ELi) 2015/863, 2014/53/EL, 2009/125/EÜ ja 2011/65/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

#### **Macedonian:**

TP-Link со ова изјавува дека проширувачот за напојување (Powerline Extender) е во согласност со основните барања и другите релевантни одредби од директивите (EУ) 2015/863, 2014/53/EУ, 2009/125/EC и 2011/65/EУ. Оригиналната декларација за усогласеност на EУ може да се најде на <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

#### **Albanian:**

TP-Link deklaron me anë të kësaj se zgjatuesi i linjës së energjisë është në përputhje me kërkesat thelbësore dhe dispozitat e tjera përkatëse të direktivave (UE) 2015/863, 2014/53/UE, 2009/125/KE dhe 2011/65/UE.

Deklarata originale e konformitetit e UE-së mund të gjendet në <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

#### English: Safety Information

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- For passthrough devices, plug the power strips into the integrated electrical sockets of the devices, but devices of the same or another type not be stacked in normal use.
- Plug the powerline devices directly into the wall outlets but not the power strips.



Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

#### Български: Мерки за безопасност

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако имате нужда от обслужване и сервиз, моля свържете се с нас.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
- При устройства с изведен отън повтарящ електрически контакт, свържете удължителите към вградения електрически контакт, но устройства от същия или друг тип не трябва да бъдат включвани едно върху друго при нормална употреба.
- Включвайте устройствата за мрежова връзка по електрическата инсталация (Powerline устройствата) директно в контактите от електрическата мрежа на стената, а не в удължители.



Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди в следствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

#### Čeština: Bezpečnostní informace

- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Nepokoušejte se zařízení rozebrat, opravovat nebo modifikovat. Pokud potřebujete servis, kontaktujte ná.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.

- V případě průchozích zařízení připojte napájecí vodiče do integrovaných elektrických zásuvek zařízení, ale zařízení stejného nebo jiného typu při normálním použití neskládejte na sebe.



- Zapojte powerline adaptéry přímo do zásuvek ve zdi, nezapojujte je do prodlužovacích kabelů.

Prosíme, čtete a postupujte podle bezpečnostních informací uvedených nahore během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, použijte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

#### Қазақша: Қауіпсіздік мәліметі

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз. Сервис қажет болған жағдайда, өтініш, бізбен байланысыңыз.
- Сымсыз жабдықтарды қолдануға болмайтын жерде жабдықты қолданбаңыз.
- Қуат көзіне жалғанатын жабдықтар үшін, электр ұзартқышты орнатылған электр розеткаға жалғаңыз, бірақ дәл сондай немесе басқа түрлі жабдықтарды үйреншікті қоладнуға түйістірілмейді.
- Powerline жабдықтарын қабырға розеткасына тікелей жалғаңыз тек электр ұзартқышқа емес.



Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданасыз.

#### Latviešu: Drošības informācija

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemēģiniet ierīci izjaukt, labot vai modificēt. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazinieties ar mums. Nelietojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīču lietošana ir aizliegta.
- Caurvades ierīcēm pievienojiet barošanas līnijas iebūvētajās ierīču elektrības ligzdās, bet parastas lietošanas gaitā viena vai atšķirīga veida ierīces nedrīkst likt vienu uz otras.
- Iespraudiet elektroliņijas ierīces tieši sienas kontaktligzdās, nevis pagarinātājos.



Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemt atbildību par savu rīcību.

#### Lietuvių: Atsargumo priemonės

- Laikykite įrenginį kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.

- Neméginkite patys ardyti, taisyti ar atlikti įrenginio pakeitimus. Jei jums reikia pagalbos, susisiekite su mumis.
- Nenaudokite įrenginį tose vietose, kur belaidžiai prietaisai yra uždrausti.
- Įrenginiai su tomis pačiomis lizdomis arba kitokio tipo, jie neturėtų būti tiesiogiai prijungti vienas prie kito.
- Prijunkite tinklo įrenginius tiesiai į rozetes, bet ne per maitinimo juostas.



Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykitės naudojant šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad produktas nebus sugadintas dėl netinkamo naudojimo. Naudokite atsargiai prietaisą atsargiai ir savo pačių rizika.

#### Magyar: Biztonsági Információk

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket! Ha a segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett!
- Az adatforgalmat átengedő eszközöknél csatlakoztassa az elektromos elosztót az eszközök beépített elektromos csatlakozójába, de az azonos vagy más típusú eszközök nem halmozhatóak ily módon rendes használatra.
- Az Áramköri jeltovábbítókat közvetlenül a fali konnektorba csatlakoztassa, ne pedig elektromos hosszabbító-elosztóba.



Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használatára során. Az előírások be nem tartása, és a fentiekől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

#### Polski: Środki ostrożności

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
- Urządzenia z gniazdkiem tego samego lub innego typu nie powinny być ze sobą bezpośrednio łączone.
- Urządzenia sieciowe podłączaj bezpośrednio do gniazdek ściennych zamiast do listew zasilających.



Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozważą i na własną odpowiedzialność.

#### **Русский язык: РУКОВОДСТВО по безопасному использованию**

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током. Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

**Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.**

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

**Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.**

Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

**Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации**

Влажность воздуха при эксплуатации: 10%-90%, без образования конденсата  
Влажность воздуха при хранении: 5%-90%, без образования конденсата  
Рабочая температура: 0°C~40°C

Допустимая температура для оборудования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C~70°C

Температура хранения: -40°C~70°C

Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

## Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании TP-Link.

### Română: Informații de siguranță

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul. Nu încercați să dezamblați, reparați sau modificați dispozitivul. Dacă aveți nevoie de asistență vă rugăm să ne contactați.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- În cazul dispozitivelor cu priză electrică integrată, poți conecta un prelungitor electric în această priză, dar nu este recomandată alimentarea electrică între dispozitive de același tip sau similare.
- Introduceți dispozitivele powerline direct în priza din perete, nu într-un prelungitor electric.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

### Slovenčina: Bezpečnostné informácie

- Zariadenie udržiajte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, kontaktujte nás.
- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.
- Pre prechádzajúce zariadenia, zapojte zásuvkové pásy do integrovaných elektrických zásuviek zariadení, ale zariadenia toho istého alebo iného typu nemajú byť pri normálnom používaní položené na sebe.
- Zapojte powerline adaptéry priamo do zásuviek v stene, nezapájajte ich do predĺžovacích káblov.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používajte ho na svoje vlastné nebezpečie.

### Srpski jezik: Bezbednosne informacije

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Nemojte pokušavati da rasklopite, popravite ili izmenite uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Nemojte koristiti uređaj na mestima gde nije dozvoljena upotreba bežičnih uređaja.
- Za prolazne uređaje, uključite produžni kabl u utičnicu na uređaju, ali nemojte koristiti mnogo uređaja istovremeno.
- Uključite strujne uređaje direktno u zidne utičnice, ali ne i produžne kablove.

Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

### Українська мова: Інформація щодо безпеки

- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
- Не намагайтесь самостійно розібрати, ремонтувати чи модифікувати пристрій.
- Не використовуйте пристрій, там де заборонено використання безпроводних пристроїв.
- Для пристроїв ретрансляції: підключіть подовжувачі у вбудовані електричні роз'єми пристроїв, але зауважте, що для нормальної роботи не можна об'єднувати пристрої різних типів.
- Powerline пристрої необхідно підключати безпосередньо до розеток, але не до силових ліній.

Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

### Hrvatski: Sigurnosne napomene

- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.
- Uređaj nemojte rastavljati, popravljati ni vršiti izmjene na njemu. Ako vam je potrebna usluga, obratite nam se.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.

- Za prolazne uređaje priključite produžni kabel s više utičnica u integrirane električne utičnice na uređajima, no prilikom uobičajene uporabe ne smiju se istovremeno priključivati uređaji iste ili različite vrste.



- Priključite uređaj direktno u zidnu utičnicu, ali ne i u utičnicu produžne strujne letve.

Kada upotrebljavate uređaj, pročitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

#### Slovenščina: Varnostne informacije

- Naprava naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.
- Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti. Če potrebujete popravilo, nas kontaktirajte.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.
- V primeru prehodnih naprav podaljšek z vtičnicami priključite na vgrajene električne vtičnice naprav, vendar naprave iste ali druge vrste med običajno uporabo ne smejo biti nameščene ena na drugo.
- Priključite napravo neposredno v električno vtičnico in ne v električni razdelilec.



Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodba. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

#### Eesti: Ohutusalaane teave

- Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ära ürita seadet demonteerida, parandada või muuta. Hoolduseks võtke meiega ühendust.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed pole lubatud.
- Läbitavate seadmete puhul pane pikendusjuhtmed seadmete integreeritud elektripistikutesse, kuid sama või erinevat tüüpi seadmeid tavapärasel kasutamisel mitte virnastada.
- Pane elektriliini seadmed otse seinapistikutesse, mitte pikendusjuhtmetesse.



Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodba. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

#### Macedonian: Информации за безбедност

- Чувајте го уредот подалеку од оган или топла средина.
- Не обидувајте се да го расклопите, поправате или менувате уредот. Ако ви треба сервисна услуга, ве молиме контактирајте не.
- Не го користете уредот каде што не се дозволени безжични уреди.
- За уреди со прекин, приклучете ги приклучоците за напојување во интегрираните електрични приклучоци на уредите, но уредите од ист или друг тип не треба да се редат еден врз друг при нормална употреба.
- Вклучете ги уредите за напојување директно во ѕидните штекери, но не и во разделниците.



Ве молиме прочитајте ги и следете ги горенаведените безбедносни информации кога ракувате со уредот. Не можеме да гарантираме дека нема да дојде до несреќи или оштетувања поради неправилна употреба на уредот. Ве молиме користете го овој производ внимателно и работете на ваш сопствен ризик.

#### Albanian: Informacioni i Sigurisë

- Mbajeni pajisjen larg zjarrit ose mjediseve të nxehta.
- Mos u përpiqni ta çmontoni, riparoni ose modifikoni pajisjen. Nëse keni nevojë për shërbim, ju lutemi na kontaktoni.
- Mos e përdorni pajisjen aty ku pajisjet wireless nuk lejohen.
- Për pajisjet kalimtare, lidhni shiritat e energjisë në prizat elektrike të integruara të pajisjeve, por pajisjet e të njëjtit lloj ose të një lloji tjetër nuk duhet të mbivendosen gjatë përdorimit normal.



Lidhni pajisjet e linjës së energjisë direkt në prizat e murit, por jo në shiritat e rrymës.

Ju lutemi lexoni dhe ndiqni informacionin e mësipërm të sigurisë kur përdorni pajisjen. Ne nuk mund të garantojmë se nuk do të ndodhin aksidente ose dëmtime për shkak të përdorimit jo të duhur të pajisjes. Ju lutemi përdorni këtë produkt me kujdes dhe veproni në rrezikun tuaj.